

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

武力侵佔捷克
破壞和平自由

詹森呼籲五共黨國立即撤軍
根據事理解決問題爲時未晚

[illegible]

研究召開會議

（路透社聯合社廿一日電）十時
聯合社代表團三致電亞商，是否已
急會，以商討撲克危機，蘇聯代
前於亞商長于丹到連連部前，即
兩于氏，共同復略本月份安理會
阿薩祖。

（路透社聯合社廿一日電）聯
首代表團稱：與其他各國代表以
早召開安理會，商討撲克危機。

東南歐國家處境

(國際合衆社) 兩斯拉夫貝爾格羅德二十七

蘇軍佔捷克西方震驚
北約召開緊急會議
檢討西歐一般情勢

之頃竟非向電令國前過，此一廣播係於七時四十分，（美報社比利時布魯塞爾代碼電報局接獲，拔、巴通引起之驚愕。

（路透社日本東京廿八日電）此間大使館接獲東京電報云，在滿洲發生叛亂後，蘇聯其他事件發生。

蘇軍侵佔
三召開

兩歐國家處境
南斯拉夫及羅馬尼亞

捷共中央會議四要員缺席

之所以派兵進駐莫斯科廿一日電）蘇聯今日謂：對於（俄國公眾起義，莫斯科廿一日電）蘇聯今日謂：對於歐戰社會主義黨外務部所支持之反革命勢力，及莫斯科所表示：蘇聯及四個華沙盟約國進入捷克，係受政府所指示者，又謂該等盟約國應即撤除，並無一預備立即撤退），在對捷克實施控制之感奮舉動後，

（莫斯科蘇聯通訊社廿一日電）蘇聯政府通令宣佈其隊是德捷克官力遂而進入捷克者，德方亦一面對該社會主

憲法

蘇聯派軍佔領

捷共中央會議四要員缺席

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯今日將經一所以派軍進入捷克斯拉夫，乃國體變革，「主權權益」及對抗「反革命革命勢力」之舉。蘇聯政府今日將經一所以派軍進入捷克斯拉夫，乃國體變革，「主權權益」及對抗「反革命革命勢力」之舉。蘇聯政府今日將經一所以派軍進入捷克斯拉夫，乃國體變革，「主權權益」及對抗「反革命革命勢力」之舉。

（中央社莫斯科廿一日電）捷克斯拉夫政府今日將經一所以派軍進入捷克斯拉夫，乃國體變革，「主權權益」及對抗「反革命革命勢力」之舉。蘇聯政府今日將經一所以派軍進入捷克斯拉夫，乃國體變革，「主權權益」及對抗「反革命革命勢力」之舉。

克希都地方腰間，傳若干會大廈內被「拘禁」在此區內有兩以拉，據克人在街上與蘇軍一，在「一」中，廿五人受驚

當領先之蘇軍今日佔發布蘭突而彼被。又有一蘇軍在布格勒
領布拉格重要據點時。德自由連而恢復領袖。電台大廳外被入放止
，射擊事件在全國。錫克在共黨中央委員。飛機，據醫生報告，
以蘇聯為首華沙五國共軍進佔捷克國。

也納廿一日電
英電云：蘇聯上



(合衆) 日電云 蘇軍
府，大感憂
西方軍事干
六年俄軍担
國未予援甲
(莫斯科)
美代表本日
應克危機，
有召集會議
聲稱：數小
政府前危機
(莫斯科)
合同秘密與
提克是遠反
關係之舉動。
政府及其人
以上說話足
因著。

(路透社) 自德羅

其諸將能
一分秒出者
罰廿一日
各國召

新 廣 州 酒 樓

今天開幕

府食想理 · 方大雅高 · 酌喜筵壽 · 堂禮華豪
意隨儉豐 · 菜小局雀 · 點美期星 · 茶名午早

謹定八月廿二日(星期四)下午二時半爲
本酒樓新張開業典禮恭請
立法局非官守議員
太不紳士謝雨川先生主持揭幕

會江張儀等紅星主持剪綵 謹具鶴尾
酒宴敬候
貴臨指導

裕成利有限公司經營總理伍尚濤
新廣州酒樓董事局同人
經理陳湛波 監理雷伯康
酒席時間 由下午二時半至六時
營業期間 禮成後隨即開始營業

恒生銀行 梁蘭修 徐國材
加齡啤酒廠(香港)有限公司
美觀企業有限公司
德豐建築公司
珠海冷氣電業公司
環球光管公司
大昌貿易公司
香港食品機器製造廠
李琳明金錫製品廠
合衆印花鐵製礮廠
同德利五金行
萬和由泰公司

華昌公司
信昌糖麵
南中國蠟油
永生蜜行
光大行
力生洗染公司
建成胸圍製衣廠
歧豐玉酒庄
陳太古酒庄
茂泰米行

民生食品公司
華民肉食公司
廣興五全行
祥安五金廠
瑞祥洋紙公司
合衆印務公司
清記印務公司
合記魚翅
泗利魚翅
榮林記乳鴿
廣興極布
培利海參號
廣國茶行
裕發隆鷄鴨
元記土產
芳盛醬園

明生醬園
長沙灣肉食公司
葉明記肉食公司
合衆汽水行
雲利清潔肉
陳明記猪肉
自由生花店
嘉華公司
南開蒸爐公司
永興乳猪
冠南華繡庄
寶昌泰瓷器
建成製衣廠
安興海味
祥和記
八和錦鴨
廣隆菜檔
洽記海鮮
東成豬油
張榮記
合記河粉
勝利廣告貿易公司
德興隆
冠華棧水
詹培記

原子無線電器行
伍氏宗親會全體同人
伍子樂
伍連紹
伍占
伍勳灼
伍永灼
伍金章
伍來旺
伍柏松
伍展平
伍志鴻
伍良
伍兆燦
伍錫禧

關健
余文生
李福就
李昌梁
李莖
張江鵬
吳鸞
梁本初
關仁七
吳錫秋
朱成保
張約書
陳靜波
張恭榮
朱漢鋒
陳漢宗
屈志文

賀敬同

啓開時六午丁巳

K818918-9·K818911·K818948 : 話電·號零零七至八九六街海上角旺龍九
止時一夜深至起時六晨早由: 間時業營

越共向湄公河三角洲發動全面攻勢

十四次砲轟掩護地面部隊進攻

美越軍粉碎越共攻勢傷亡輕微

【合衆社西貢廿二日電】美越軍在湄公河三角洲發動全面攻勢，十四次砲轟掩護地面部隊進攻，美越軍粉碎越共攻勢，傷亡輕微。美越軍在二十四小時內，發動十四次砲轟，掩護地面部隊進攻。美越軍在二十四小時內，發動十四次砲轟，掩護地面部隊進攻。美越軍在二十四小時內，發動十四次砲轟，掩護地面部隊進攻。

北越絕不讓步 僵局仍難打開

巴黎十八次和談

魯斯克警告勿洩露美對河內政策

【合衆社巴黎廿二日電】巴黎十八次和談，北越絕不讓步，僵局仍難打開。魯斯克警告勿洩露美對河內政策。魯斯克警告勿洩露美對河內政策。魯斯克警告勿洩露美對河內政策。

防民主黨大會 過激份子暴動

伊州州長召集集會

【合衆社芝加哥廿二日電】伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。

日美締結協定 限制汽車貿易

東京汽車展覽會十月舉行

【合衆社東京廿二日電】日美締結協定，限制汽車貿易。東京汽車展覽會十月舉行。東京汽車展覽會十月舉行。東京汽車展覽會十月舉行。

美民主黨首次投票 韓瑞福即可獲提名

捷克事變傳來韓瑞福取消渡假

【合衆社華盛頓廿二日電】美民主黨首次投票，韓瑞福即可獲提名。捷克事變傳來韓瑞福取消渡假。捷克事變傳來韓瑞福取消渡假。捷克事變傳來韓瑞福取消渡假。

北越代表團在巴黎招攬舊部

北越代表團在巴黎招攬舊部

【合衆社巴黎廿二日電】北越代表團在巴黎招攬舊部。北越代表團在巴黎招攬舊部。北越代表團在巴黎招攬舊部。

日美締結協定 限制汽車貿易

東京汽車展覽會十月舉行

【合衆社東京廿二日電】日美締結協定，限制汽車貿易。東京汽車展覽會十月舉行。東京汽車展覽會十月舉行。東京汽車展覽會十月舉行。

防民主黨大會 過激份子暴動

伊州州長召集集會

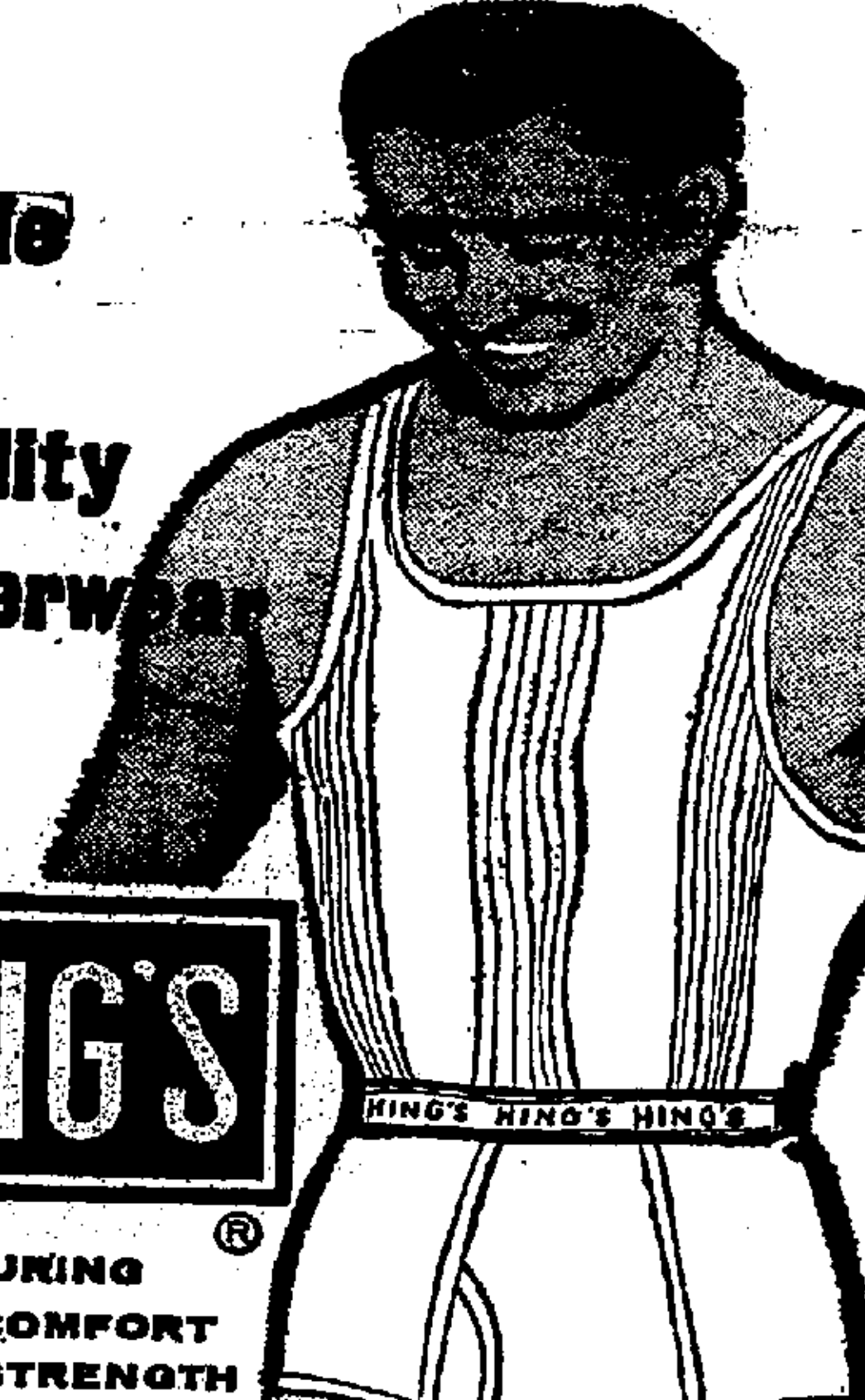
【合衆社芝加哥廿二日電】伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。

梅白麗小森美 結婚八載離異

結八載離異

【合衆社洛杉磯廿二日電】梅白麗小森美，結婚八載離異。結八載離異。結八載離異。結八載離異。

Style and Quality Underwear



HING'S

FEATURING
• EXTRA COMFORT
• EXTRA STRENGTH
• FULLY COMBED COTTON

興士牌

新型內衣·適體耐用
紗質最靚·橡根柔軟

百利恒織造廠 電話: 860286-861218

北韓武裝特務一批 登陸濟州南部

南韓軍擊潰 一人死亡三人受傷被捕

【合衆社漢城廿二日電】北韓武裝特務一批，登陸濟州南部。南韓軍擊潰，一人死亡三人受傷被捕。北韓武裝特務一批，登陸濟州南部。南韓軍擊潰，一人死亡三人受傷被捕。

美民主黨首次投票 韓瑞福即可獲提名

捷克事變傳來韓瑞福取消渡假

【合衆社華盛頓廿二日電】美民主黨首次投票，韓瑞福即可獲提名。捷克事變傳來韓瑞福取消渡假。捷克事變傳來韓瑞福取消渡假。捷克事變傳來韓瑞福取消渡假。

日美締結協定 限制汽車貿易

東京汽車展覽會十月舉行

【合衆社東京廿二日電】日美締結協定，限制汽車貿易。東京汽車展覽會十月舉行。東京汽車展覽會十月舉行。東京汽車展覽會十月舉行。

防民主黨大會 過激份子暴動

伊州州長召集集會

【合衆社芝加哥廿二日電】伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。伊州州長召集集會，防民主黨大會，過激份子暴動。

梅白麗小森美 結婚八載離異

結八載離異

【合衆社洛杉磯廿二日電】梅白麗小森美，結婚八載離異。結八載離異。結八載離異。結八載離異。

酷熱之苦何時了!

請即購置 FEDDERS

發達牌

冷氣機



226001

通隆有限公司

香港於仔行地下商場

售柜爐具洗衣機乾衣機抽濕機等皆可分期付款

獨一無二的最新設計 德國名廠

美斯牌

Capri-S型23吋

旋轉銀幕電視機

外型名貴·音響柔和·畫面清晰
獨有左右旋轉銀幕
可接收有線無線電視

總代理：捷成洋行

涉嫌黃金走私及銀行騙款 警方拘獲四人

一華籍三外籍並搜出若干有關文件 英籍男子被控串謀行騙還押候審訊

【本報訊】警方日前拘獲四名涉嫌黃金走私及銀行騙款之男子，其中一名華籍，三名外籍，並搜出若干有關文件。警方表示，這四名男子涉嫌在過去數月內，利用偽造文件及虛假身份，向多家銀行申請貸款，共騙取港幣一百多萬元。警方在行動中，搜出大量偽造文件、印章及現金。目前，這四名男子已被控以串謀行騙及盜竊等罪名，並被還押候審。

機場運輸 增加使用

著顯為最加增運貨中空

【本報訊】香港機場管理局表示，去年第三季，機場的貨運量顯著增加，其中以航空貨運增幅最大。管理局指出，去年第三季的航空貨運量較去年同期增加了百分之二十，而整體貨運量則增加了百分之十五。管理局表示，這主要是由於全球經濟復甦，以及香港作為國際貿易樞紐的地位日益鞏固。目前，機場的貨運設施正在不斷擴建，以應付日益增長的貨運需求。

少女被誘苟合 女警慘遭毒打

【本報訊】一名十七歲少女，日前被一名年長男子誘至其住所，並與其發生性行為。少女隨後向警方報案，但警方在接獲報案後，並未及時採取行動。少女在報案後，遭到該男子的毒打，並被關在住所內。少女在報案後，曾向警方求助，但警方表示，由於少女是未成年少女，且證據不足，無法對該男子進行起訴。少女目前仍在醫院接受治療，情況穩定。

兩飛截劫途人 男子損失五百

【本報訊】兩名飛賊日前在九龍新區，截劫一名途人，並搶走其現金五百元。警方表示，這兩名飛賊分別為一名二十歲男子及一名二十歲女子，他們在九龍新區的一條小徑上，攔截了一名途人，並搶走其現金。警方在接獲報案後，立即展開調查，並在不久後將這兩名飛賊抓獲。目前，這兩名飛賊已被控以搶劫罪名，並被還押候審。

風急浪高之際 婦人墜海獲救

【本報訊】一名婦人日前在九龍新區的一條小徑上，因風急浪高而墜入海中。幸得一名途人及時發現，並將其救起。婦人目前仍在醫院接受治療，情況穩定。警方表示，這起意外發生在九龍新區的一條小徑上，當時風急浪高，婦人因不慎而墜入海中。一名途人見狀後，立即跳入海中，將婦人救起。婦人目前仍在醫院接受治療，情況穩定。

九龍路邊警方專用電話 試供市民報警使用

如有惡意使用即停

【本報訊】九龍路邊警方專用電話，現已試供市民報警使用。警方表示，這套系統是為了方便市民在緊急情況下報警而設立的。市民只需撥打路邊警方的專用電話，即可與警方取得聯繫。警方表示，這套系統目前仍在試用階段，如有惡意使用，警方將立即停止該系統的使用。

英駐澳門領事館 短期內恢復辦公

館址設澳港在考慮中

【本報訊】英國駐澳門領事館，將於短期內恢復辦公。領事館表示，由於澳門與英國的關係日益密切，領事館的業務量不斷增加，因此決定恢復辦公。領事館目前正考慮在澳門設立館址，並已與澳門政府進行了初步的磋商。領事館表示，恢復辦公後，將為英國公民提供更多的服務，並加強與澳門政府的合作。

葵涌道新設交通燈 今上午十時開始使用

該段青山道梨木道交通變更

【本報訊】葵涌道新設的交通燈，將於今日上午十時開始使用。警方表示，這套交通燈系統是為了改善葵涌道的交通狀況而設立的。新設的交通燈將根據車流量及行人流量，自動調整紅綠燈的時間。警方表示，新設的交通燈系統將有助於減少交通擁堵，並提高道路的安全性。

迅速消除背部疼痛

【本報訊】背部疼痛是許多人的常見問題，但如果不及時治療，可能會導致嚴重的後果。專家建議，如果背部疼痛持續不癒，應立即就醫。專家表示，背部疼痛的原因有很多，可能是由於姿勢不良、肌肉勞損或椎間盤突出等。專家建議，如果背部疼痛持續不癒，應立即就醫，並接受專業的治療。



東江大廈

香港干諾道西40-41號
商業中心 獨立樓宇
本大廈樓高三十三層，優點如下：
1. 交通方便，面臨三角碼頭及港灣碼頭，背後即南北行街，為各公署或出入口辦事等行業最適宜之商業地區。
2. 由著名建築師設計，工料上乘，建築新穎美觀，戶戶面對海港，所有船隻，一覽無遺，樓內光線充足，大型電梯上落，方便快捷。
3. 999年租期，保證絕無續批價。自用或收租，利息優厚，為理想之置業佳處……
分層出售 分期付款
洽購處：
德輔道中61-65號
華人銀行大廈10樓10
電話：二四六八〇七
二三三八三二

INDONESIAN FESTIVAL 68

印尼文化音樂節

文華酒店舉行
酒店加路達印尼航空公司
港印尼團體聯合舉辦之
年印尼文化音樂節
於文華酒店海濱廳隆重舉行
每晚八時開始名廚 BAMBANG
特製精美正宗印尼菜點別具風味
由十時起表演古典及民間舞蹈
并由來自巴里島及爪哇名樂師伴奏
敬請儘早訂座 電至文華酒店
H220111內線4028
The Mandarin
全部表演者皆乘搭加路達
印尼航機抵港
Garuda

香港天后廟道·雲景道

花園大廈

環境幽雅 交通便利
建築華麗 材料第一
分層相售 即買即住
優待付款 分期十年
洽購處：
保華建築有限公司
廣東銀行大廈十八樓
電話：235107-9

羊城酒家

今天開幕

大宴小酌早午茶叙
雀巢酒樓·全日供應
九龍旺角西洋菜街一八號 電話：K80二式三K80五一六〇
食要求精，請來羊城！
擴張營業
送贈大天
元四送元十食
送多食多
(起時五午下日每限)

的士出售

凌晨中環士丹頓街
調解兩阿飛街頭打架
「魯仲連」被刺傷腎部
【本報訊】一名士丹頓街凌晨發生兩阿飛街頭打架，其中一名阿飛被刺傷腎部。警方表示，這起事件發生在凌晨一時左右，兩名阿飛在士丹頓街相遇，並發生爭執。其中一名阿飛被對方用利器刺傷腎部，傷勢嚴重。警方接報後立即趕到現場，並將兩名阿飛抓獲。目前，兩名阿飛已被控以傷人罪名，並被還押候審。

本港新聞

助學額一覽表

港九各大熱心僑校捐全免學額及半費學額
昨日因風暫停接受申請改於今日辦理
今日因風暫停接受申請改於明日辦理

| 學校名稱 | 學額 | 備註 |
|-------|-----|-----|
| 香港區學校 | ... | ... |
| 九龍區學校 | ... | ... |
| 新界區學校 | ... | ... |

港九新界各區
颶風為災概況

（特稿）由颶風「威靈」所帶來的
災情，昨日因風暫停接受申請，改於今日辦理。

宇樓三里慶崇
樓危為佈宣被

廣生行有限公司開派上半年股息通告

宣安水火保險有限公司（在清盤中）

三個港共男女
由集中營釋出

新界各處災民
分別獲得庇護

先施人壽保險有限公司通告

廣生行有限公司通告

宣安水火保險有限公司通告

車手力醫務所啟事

更換姓名啟事

令祖母何母莫太夫人痛於一九六八年八月廿二日

何興桂堂家人稟報

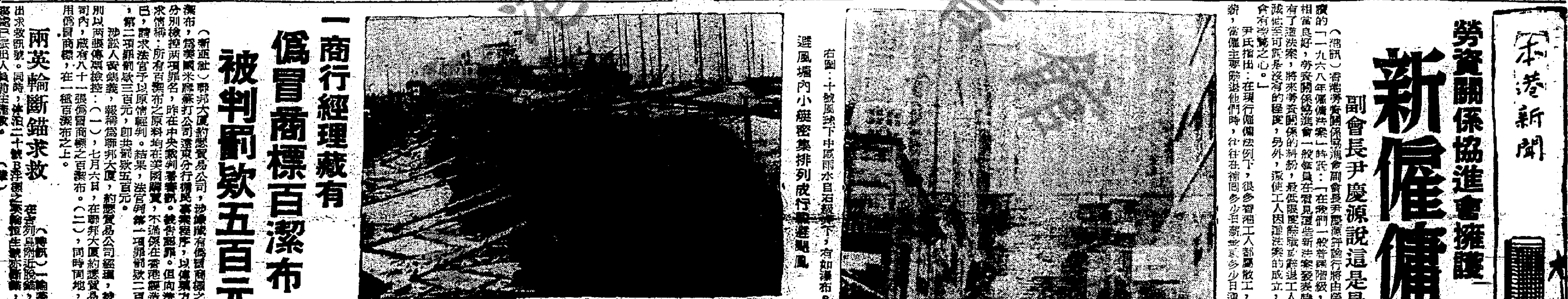
更換姓名啟事

更換姓名啟事

家主見聯媳（梁佩珊）老爺之

令壽堂少主

何興桂堂家人稟報



③

新僱傭法

勞資關係協進會擁護

新僱傭法

副會長尹慶源說這是最好的辦法

(通訊)香港勞資關係協進會副會長尹慶源氏昨(廿四)日將由勞工處長在立法局提出之「一九九八年僱傭法案」時評云：「在我們一般僱傭法例中，即工人階級來說，因為他們相宜良好，勞資關係便趨於和諧。現在當局擬定這新僱傭法，即工人階級來說，都覺得很欣慰，因爲有了這法案，將來勞動契約的糾紛，最低限度能藉法律途徑去求合理的解決，反觀現時有了一些不滿意或不可算是有法律的保障，另外，還使人因法律途徑的成立，便會很安心的工作，不會有勞怨之心。」

尹氏指出：在現行僱傭法例下，很多智識工人都要教工，即按件計薪，或按件計算，或者當值主要除送他出門外，往往在時間多少方面，並不少月通知的問題，發生很多糾紛。

以前修築勞務工役，有些爭端二三年以前，有初學學生十名，有些僱主則只充半工半費，其時時間，連決即是損失幾千。但這這工廠和農戶的僱員方面廢絕，無論以甚麼辦法酌量計算，要預平一貫通知，或減價的辦法。

他又說：或有人覺得連決例全是對工，是連決例僱主幹過工人，另外工人也給僱主，故連決兩方面都有利益，第二方面連決例亦係僱主可早三天通知他，讓牠轉瞬而後，而且既然自己有意識的本領，而後他離去，是否不能立即找到另人，於國利己的社會得益，故合作時，一方亦蒙受損失，故此此法，若按不工作，雙方亦蒙受損失，故此此法，僱主得宜，故合作時，一生生靈下台，這便是最好的。

尹氏既爲：這個法案，仍有一些漏洞，因若有人認爲僱主大業，仍可以不行，執行連決例，當然也不是明目張膽地不執行，但執行連決例，有一些法律機關，譬如這樣例說，在試行期間，回早七天通知七天放得的工資便可以，但連決例沒有規定還試用期多麼，故天有便走法律的穩健，可將試用期延長，如兩年，因此，這三二年內都是試用期，便可以損失七天的工資。

[illegible]

各區街坊會

(採訪) 昨午據廈門警務處轉開。大體分佈
 警作應付風災之準備。各警署均派員巡邏風所，
 以備居民留宿。

招警官昨宣佈：居於海島中區市民如認為
 危險之居間可遷往該區公立小學，九和坊區則設防利會及荷李活道
 路暨兩條小學校，嘉寧區則由明才小學。

西區街坊會昨(廿一)午宣稱：居住港島西區之居民如稱為倭寇生周害屬危險情況
 現已有疏散地方可供居住。該兩個地區地點為：位於西南與南面交界之救恩醫院院前
 荷李活道一大空地。西區街坊會。新力坊區因深受倭安交通影響(廿一)年宣佈：
 居在九和坊區人士，如認為彼等之居處屬危險情況，即可就近前往警署搬遷。如有
 需要，親切會晤有人在場予以協助。

因受捷克事件影响

澳門金價報升

雪麗掠過澳門情形

(特訊) 澳門消息云：颱風「雪麗」昨午迫近澳門，天文台於上午十一時懸掛七號風球，表示平均時速約二十四哩。雖然七號風球，係從東北方向襲擊，下午四時五十分，天文台更換掛起九號風球，至晚上十時許，颱風「雪麗」向澳門東南四十英里附近掠過。

路邊小坡路，路面被海湧上破壞，沿岸房屋百名木棚一次，前被世界戲院戲院，傾倒甚顯出屋一次。據說世界戲院附近，消浪被吹塌之竹欄。颱風「雪麗」襲來下，港澳輪船均停泊。

昨日澳門金價因受捷克事件影响每兩由三十五十六元半跌至三十二元，每兩強值六元。(合)

汽船脫錨

三時七分消息：停泊在二號A碼頭之「福漢昌輪船」，因受捷克事件影响，至五點鐘才駛離碼頭。

[illegible]

書院
COLLEGE

號 電話：800241-2

秋季新生

招收：FORM 1-4
FORM 6 (LOWER)
FORM 6 (UPPER)
上下午班男女新生
報名：每日上午九時至下午六時
考試：八月廿四日上午九時

英文、地理、歷史、物理、化學、生物、
數學。
高級科目
地理、歷史、生物、物理、數學、
應用數學。

黃紹隆 校長 王啓銘
郭敦禮 副校長 譚學翹

大廈招租

（大廳二）
 康廉租
 請到本大廈管理樓洽
 電話：三式四三叁九

**企業有限公司
告股東啟事**

查於一九六八年九月廿五日星期五下午十二時，開於一九六八年度股東大會，討論發行東亞銀行及豐華公司之新股。但當屆時出席者僅有本公司董事及秘書局候核訂之報告，電傳派息，還未獲光臨者，為時即於下午十二時四十五分在開會禮目的之特別議案，有關該項發售新股事宜經其別開本席與各董事，並可在尋常辦公時間內，隨時參加決定之收得等派代舉出席及參加。

茲為本公司啟事，

一九六八年八月廿一日起至九月六日止（首週），在該期間內過戶之股份概不生效。

聯合企業有限公司董事

均輝旅行團 是否可為？
 歡迎參加如有詢問便知！
 六八年度第三次

票價表加
 大元十元

票價表加
 大元十元

總公司 遠東酒店 中區 150-1500 1500
 分公司 遠東酒店 中區 150-1500 1500

大生織造廠

號六十四道渠水角旺
二四六七〇八：話電

三線牌

商標

註冊

線衫

時抵真認 號又平又

香港政府公佈
車務處佈告
第百二十章道路交通(道路與標誌)
出道、梨木道、葵涌道路口之新交通規則

茲由本月廿二日(星期四)上午十時正起在上列各處開始活動，並實施下列交通措施：
一、凡有車在上列各處與青洲山麓路口管制交通，由往南向北道之車輛將不得直達左轉駛入和家合街，而須改由上道路口右轉駛入梨木道。
二、凡有車欲改爲雙程道路以便車駛往大窩口新區，則須於此處將以禁止車輛駛入。
三、交通標誌以指示駕車人士。

哮喘頑痰，即日鬆弛

由哮喘，支氣管炎而引起咳嗽，喘急，氣促，就應服此
體力，靈驗無比，立即服「五靈散」清痰藥片，此藥大
之藥片與別藥之藥片，在藥，藥效不同，「五靈散」
清痰藥片，可直入肺臟而達肺部及支氣管，並能溶解肺
，痰液而除痰氣，痰氣，痰氣，痰氣，痰氣，痰氣，痰氣，
，止咳寧喘，喘急，氣促，痰液清靈，即服「五靈散」
清痰藥片。

(1)

南洋 翠玉

新發現！天然玉石礦
盤山胡太平洋羣島

經銷

仙露珠寶公司
檳城大馬路69號新禧大廈

雙島珠寶有限公司
大坡中14-6號

松盛珠寶公司
大坡中坡禧街大屋地下3號

嘉慶珠寶公司
大坡中154號A

金寶珠寶有限公司
大坡中4-0號嘉年大廈

御生珠寶公司
北橋英屬353號

帝后珠寶表行
中環皇后大道中樂88行

愛麗月珠寶有限公司
九龍大埔道75號A

冠庭珠寶公司
北東道75號皮律大廈地下

天僑金行
香港皇后大道中237號

紅寶石珠寶公司
九龍大馬路374號

佳麗黃金行
九龍新滿街第12號

元利紅寶石珠寶公司
北橋大馬路83號

南洋綠玉石公司
檳城大坡中環大屋88號

告羅士打行

歷山大廈

太子大廈及於仁大廈

商店指南 (發行後附錄大廈簡稱)

| | |
|------------------------|----------------|
| 古玩美術工藝品 | 糖果食品雜貨 |
| 三寶公司 | 寶隆洋行 飯店 |
| 永昌公司 | 新利公司 |
| 德古堂 | 振成行 |
| 益民行 | 化性書社 |
| 祥生 | 聯成公司 |
| 聚珍 | 謝金洋行 |
| 華金城 | 記富、廣昌 |
| 聚德興 | 安寧大藥房 |
| ADA LUM LTD. | 恒利公司 |
| HOUSE OF SRIKANDI, THE | 成發藥房 |
| T. Y. KING & SONS | |
| 珠寶刺繡及花邊衣裘 | 電器、電燈及冷氣機 |
| 大昌公司 | 太平洋行 |
| 花邊花邊有限公司 | 北平洋行 |
| 福源號 | 廣利公司 |
| 華亞太平紡織有限公司時裝部 | 南開利公司 |
| 梅花徽織廠 | 新廣源洋行 |
| 華東地氈有限公司 | 聯興洋行 |
| | 聯興洋行 |
| 書店 | 花店 |
| 夏利士書店 | 文華花店 |
| 聯華書店 | 花店 |
| 新開書局 | 珍華花店 |
| 汽車行 | 皮革 |
| 天祥汽車部 | 華西 西伯利亞 華行 |
| | 安東 羅士士 |
| 地氈 | 綢緞品 |
| 永和地毯公司 | 榮通公司 |
| 地毯行 | 錦利上綢社 |
| 陶瓷玻璃用品 | 聯源公司 |
| GREENLEY LTD. | CATHAY GIFT SH |

[illegible]

大友株式會社

青森公司
廣島
津路
沼田鐵工
日本有限會社
高松市內
萬國洋行
丸華洋服
亞細亞
男女衣箱
亞當女鞋
信託機器工廠公司

技師
新井技師
商業器具交換、墨水
大澤由打手機油
之鐵器具有自製一式
時價便宜
明治池田町改裝公司
國產各種機器、直垂
鐵器等物均有發售

美術油漆
美成漆店
廣南庄
廣南庄

攝影沖晒器材及儀器
東京有樂町公司
仙方有限公司
杉野照相器材公司
杉野照相器材公司
杉野照相器材公司
廣南庄
廣南庄

影戲院
 專收電影、雜誌
 大華洋行
 世界銀行
 香港內陸電話公司
 萬里運來有限公司
 羅得利
 餐館及咖啡室
 女子美髮院
 密士打七號
 MARQUEE C.
 & RESTAURANT
 太和商務社
 謝亞盛公司
 德安
 盧子
 特式
 湯麵
 錦興酒店有限公司
 鞋襪及手套
 千平有限公司
 新豐利公司
 紐西蘭皮草公司
 Charles Jourdan
 鐘表用品
 香港昂星公司
 綠寶藥業代理
 陳佩儀
 煙草及吸煙用品
 大昌洋行（佛蘭


於
片及磁盤
大太本
大太本
大太本
大太本
告
歷
於

必達公司
寶隆有限公司
寶隆公司
KOSK
玩具
聯合公司
信託玩具公司
THE PAT L.T.D.
旅行社
世界旅行社
利源通
新加坡中國航空公司
航空運輸有限公司
國際旅遊遊覽公司
商務旅遊遊覽公司
商務旅遊遊覽有限公司
信託
星洲洋行
管理委員會秘書中心
如時時表製造廠
星洲及檳城分店
新嘉坡分店
興隆泰客棧
創製麵筋
義發祥
義海食品公司
洋酒
永祥洋行洋酒店
英氏洋貨部
斯茂茂洋行
源和商行
廣和洋行有限公司（香港分行）
皮革用品
SAMSONITE

瑪嘉麗 MARGUERITE

香港中環文華酒店地下商場(正門請由遮打道入)
電話：H-二四八四七零

本號專向女仕們介紹售賣法國之最著名
MONTAGUT及窩商標出品之仕女穿用
織品及襯衣薈萃精選流行款式優美雅致

TRICOTS MONTAGUT

PARIS

LOU BOUTIQUE

地氈之府 發售世界各地著名產品
地毯及氈子
高貴大方・價格相宜・大小尺寸・花式繁多
來自印度，比利時，英國，伊朗，巴基斯坦，
加拿大，及意大利。
歡迎參觀採購

匠心獨運 不同凡响
運用劃時代的影膠技術
但售價並未昂過
普通鑽石

天皇星144稜面鑽石

天皇星鑽石共有144個
稜面,普通鑽石祇有58個
稜面,增琢的86個稜面足
使光度增強二倍半,因此
光芒萬丈,獨步全球。



高尙寫字樓租賃

星光行

租金：
每方尺由九角半至壹元貳角半
(不收按金)

香港置地及代理有限公司

電話：
香港H二三八〇九一
九龍K六七〇〇九四

敬請留意

今天(八月二十二日)一時十五分
香港總代理有限公司

「地下走廊」
辦

賽 **演**

本會穿著時款服裝
歡迎各界仕女免費參觀

買彩色電視機何以
要買 德律風根

德律風根彩色電視機ALC0108 系統的特點有
1. 德國式高畫質彩色系統 ALC0108 系統
2. 德國式高畫質彩色系統 ALC0108 系統
3. 德國式高畫質彩色系統 ALC0108 系統

電話：241101

開利冷氣機 **Carrier**

...是冷氣機中之翹楚!

信譽冷氣機之大本營：

開利有限公司

香港力山大厦地下商場, 電話：H·二三一·零零七

IF IT IS A RECORD
MOUTRIES
HAVE IT
PLUS

PIANOS
ORGANS
TELEVISION
CLOSED CIRCUIT TV
HEAD PHONES
TAPES
RECORD PLAYERS
TRANSISTORS
SPEAKERS
TURNTABLES
RADIOGRAMS
CARTRIDGE PLAYERS
STEREO HI FI
AMPLIFIERS
TAPE DECKS
SHEET MUSIC

謀得利琴行



選購禮品

為人為己

社 會 福 利 工 藝 社


WELFARE HANDICRAFTS

太子大廈閣樓三十一室

閣下若需要高尚住居
請移玉至敝公司代理
部當爲君解決

香港置地及代理有限公司

電話： 香港 H 二二四二三八
九龍 K 六四七八七二



underground

ROBBER

CONFEE

KIDNAP



**精美西餅
朱古力糖**

特藝設計
結婚餅生日餅
及各種喜慶餅

告羅士打餅店
告羅士打行地下
電話 231917

最新開設在太子大廈

太子行隔樓

美心食廳

Maxims

PRINCE CAFE
(MEZZ FLOOR)

太子行遮打道

美心餅店

Maxims

CAKE SHOP
(CHATER ROAD)

早午茶·冷熱飲品·西飧·西餅·糖菓


香港中環遮打道太子行隔仔電話：H-232300

出洋升學？
旅行？
考察？
投資？

讓我們替你安排吧！

太子行二一〇室 電話：三三〇〇四八
干諾道中25號 電話：二二九九〇四

國際遊覽社有限公司



高尚寫字樓租賃

星光行

租金：

每方尺由九角半至壹元貳角半


(不收按金)

香港置地及代理有限公司

電話：

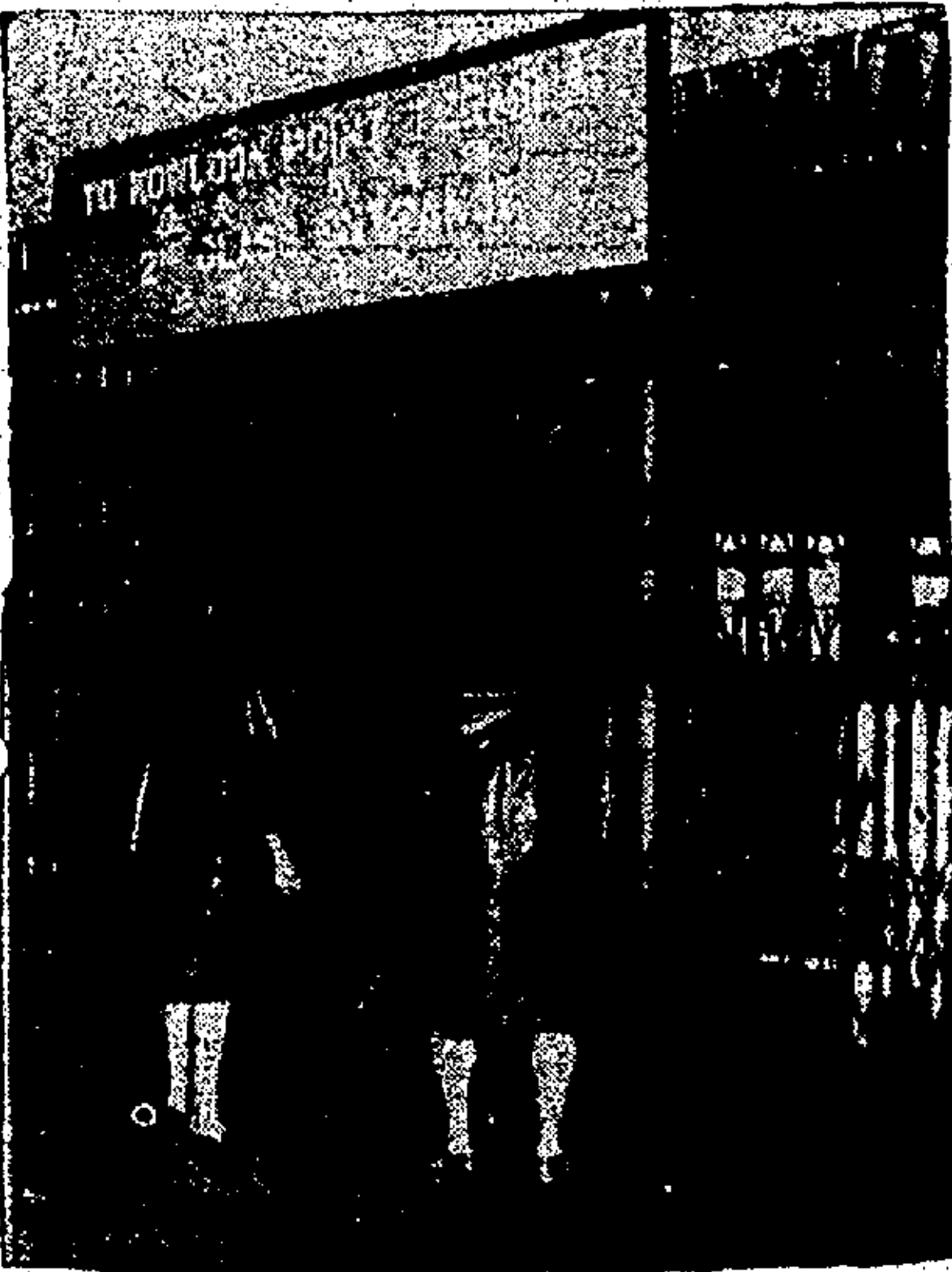
香港 H 二三八〇九一

九龍 K 六七〇九四



本港新聞

天星小輪因避風停航碼頭於最後數秒鐘上登開



工作研究課程 尚有空位若干

香港社會福利中心將於九月三日起舉行工作研究課程，一切費用由中心負擔。該中心為協助失業人士，特設此項課程，由資深導師指導，內容包括：工作研究、面試技巧、工作適應等。課程為期六週，每週上課兩次，每次三小時。名額有限，欲報者請向中心索取報名表格。

舊電影片上市

舊電影片上市，可說是電影界的一個好消息。最近，一些老電影片在市場上重新發售，吸引了不少影迷。這些電影片包括：《大鬧天宮》、《漁光曲》、《漁光曲》等。這些電影片不僅具有藝術價值，也是研究中國電影發展的重要資料。

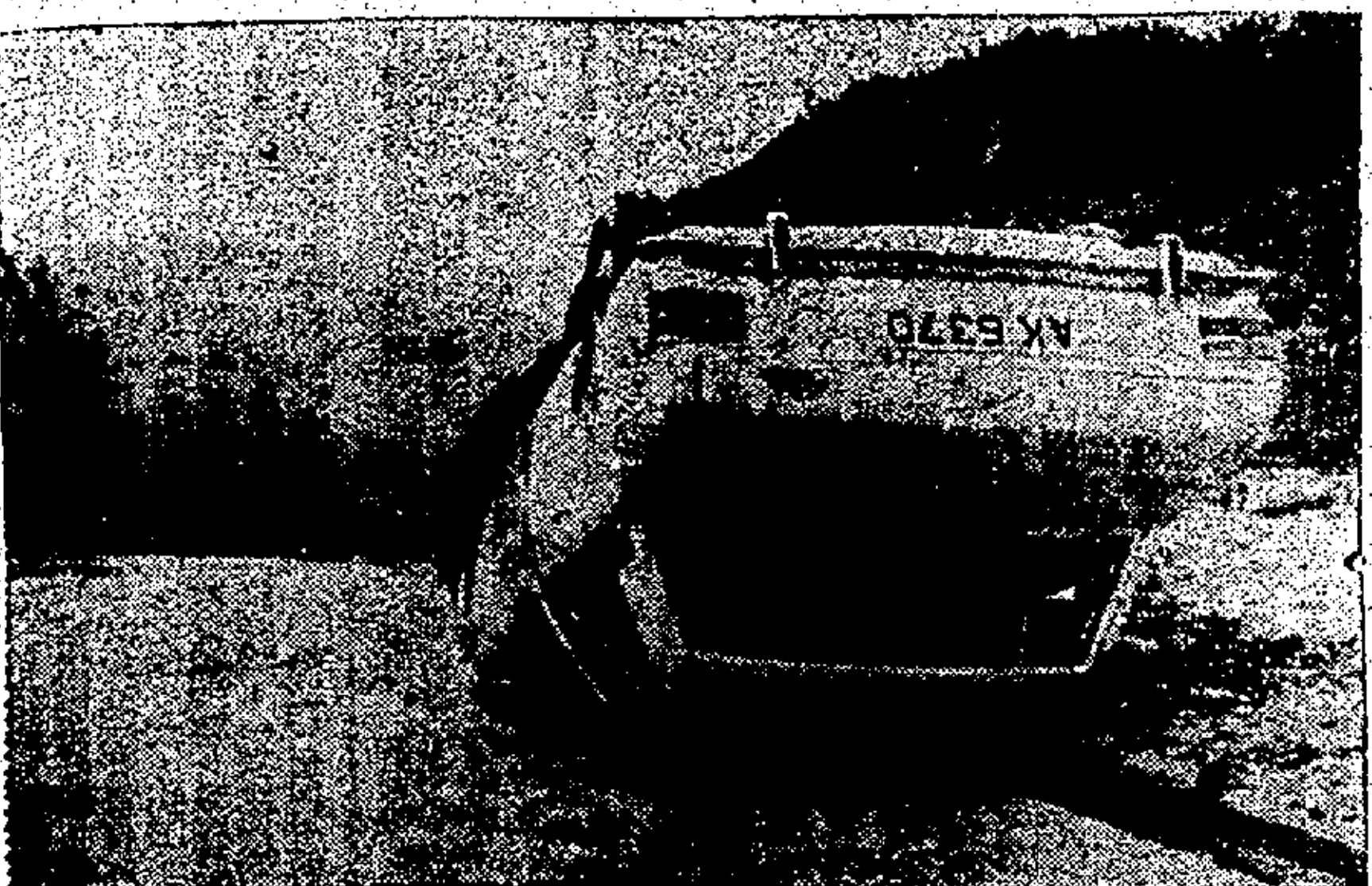
港督戴麟趾贊助 快活谷獅會義演

（特訊）快活谷獅會定於本月廿五日晚八時，在快活谷馬場舉行義演，以籌募經費，資助港督戴麟趾。該會表示，此次義演將有精彩的獅舞表演，並有抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。



石澳道翻車 車中人不在此

（特訊）昨日下午五時十五分，在石澳道發生一宗翻車意外。一輛由石澳開往九龍的巴士，在行駛途中突然失控，翻側在路旁。車上乘客均被及時疏散，無人受傷。警方正調查原因。



昨日石澳道近鵝頸咀口一汽車翻側路邊

香港旅遊協會 今開會員大會

（特訊）香港旅遊協會定於今日下午二時，在該會會議室舉行會員大會。會議將討論協會的未來發展計劃，並選舉新一屆理事會成員。歡迎會員踴躍參加。

各界助護童會

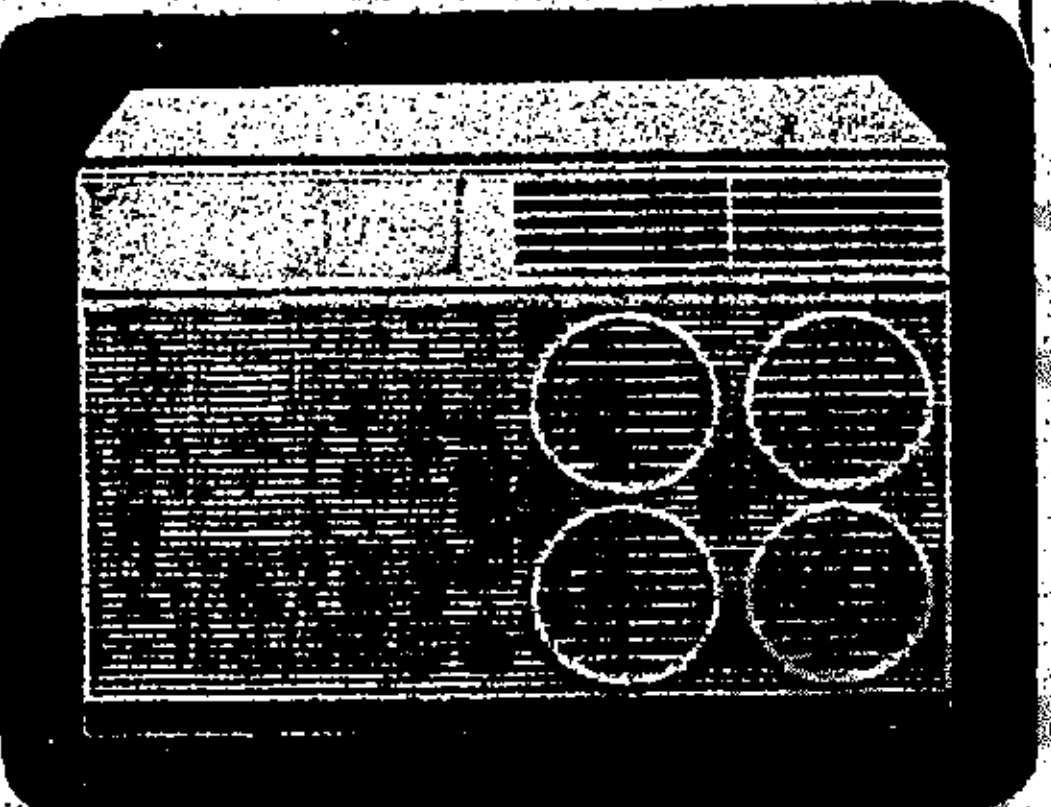
（特訊）各界人士紛紛捐款，支持「各界助護童會」。該會表示，感謝社會各界的支持，並將繼續為改善兒童福利而努力。

奇異牌 SUPERLINE 超級冷氣機

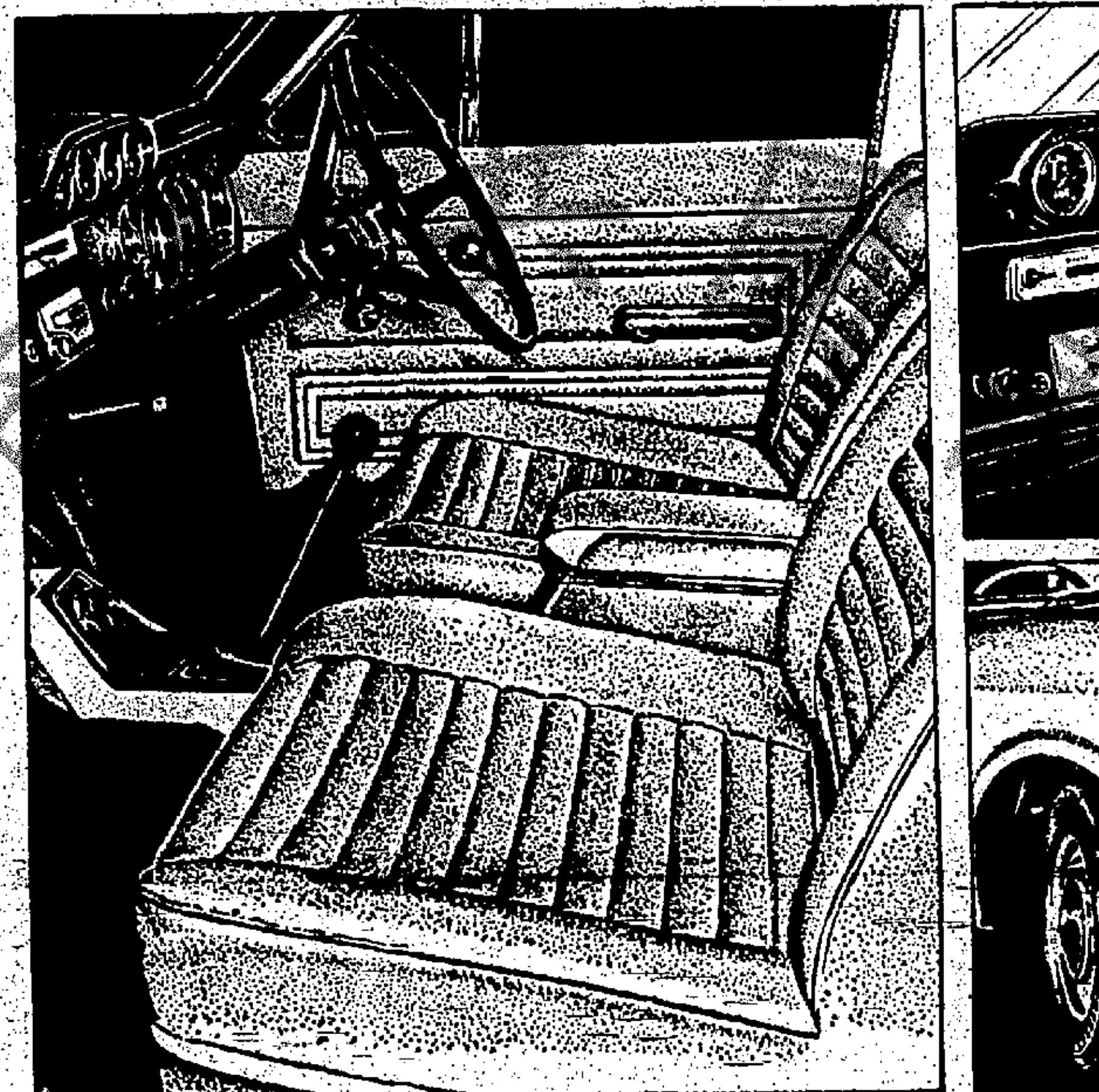
“令你舒適涼爽”是我們的座右銘

裝於中型廳房 夠運夠力寂靜無聲特別為睡房及中型客廳飯廳而設計。

裝於面積寬闊地方或多個房間運用 強力無聲的奇異牌冷氣機是最佳的選擇使閣下在潮濕悶熱的晚上得到酣眠因為奇異牌冷氣機整日不停把空氣中過多的水份抽去因此滿室清涼爽爽起居倍覺舒適。



奇異牌各款冷氣機 由 5,000 BTU/Hr 至 32,000 BTU/Hr
總代理：義安行有限公司
陳列室：香港都爹利街8-10號
電話：二二三七一、二三八〇八
九龍亞答街與德輔道中交界處
電話：八四八六三五



雖有五人坐 空位尚有餘

本年度新款「葛天娜」外型豪華大方，車身寬闊，坐位五人，尚有餘空位。該車配備有AEROFLOW通風系統，車內空氣流通，令人舒適。此外，該車還配備有收音機、電燈及後視鏡等。售價為一萬二千五百元。

江珠 慶普 華豪 華新 華國 聲新 聲樂 寶國 華大 統總

雙女情歌
主演：吳平、江珠、陳演、平景、凡龍、陳思思
劇情：一段動人的愛情故事，兩位女主角在音樂中展現了精湛的演技。

兩雄鬥地頭
主演：羅拔、步波、激、步烈、戰、命、拳、拳、拳
劇情：一場激烈的拳擊比賽，兩位拳手在擂台上展開了激烈的搏鬥。

今天盛大獻映
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

狂滿第二週
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

| 香港 | 電話 | 大華 | 845413 |
|----|--------|----|--------|
| 總機 | 768518 | 國寶 | 208917 |
| 機房 | 761389 | 新華 | 663883 |
| 機房 | 762371 | 國華 | 621920 |
| 機房 | 730232 | 新華 | 813462 |
| 機房 | 762436 | 普慶 | 849977 |
| 機房 | 227036 | 珠江 | 623716 |
| 機房 | 706241 | 快報 | 663783 |
| 機房 | 727968 | 機房 | 681221 |
| 機房 | 724907 | 機房 | 805700 |
| 機房 | 九龍 | 機房 | 804000 |
| 機房 | 653111 | 機房 | 695597 |

門金冠金方東 都麗樂東 都皇聲麗后皇 宮樂臺舞利 城東 樂快

通頭快馬
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

大俠巧
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

鑲保牌皇
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

狂滿第二週
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

看不可不 幼老女男
主演：苗可秀、陳萍、陳思思、陳思思、陳思思、陳思思
劇情：一部精彩的動作片，充滿了驚險和刺激。

我老處長聽了大眼瞪小眼：「什麼？」

「我是上天的寵兒，麒麟之子。」孤狸還說：「胡說！」老處長道：「你跟我不過是頭孤狸罷！」

「胡說！我體內藏的動物都細細地藏在我體內，」孤狸還說：「看見我走時呢，都溜走的遊蛇！」我抓緊他，

「不可信。」老處長道。

孤狸道：「你要證明嗎？先給我抓把！」

老處長鬆開手，孤狸站起來說道：「現在，你張開眼。」

於是孤狸扭過手，老處長睜眼，朝站在他旁邊、水汪汪地有一圈黑上眼皮的孤狸，

孤狸道：「你跟我走。」

孤狸帶得很快地上樹，然後從樹上跳下來，

和老處長走到那裏，那兒的動物都閃光。



在森 一個大菜
他種的菜
的菜園好
後來
做一些比
，他要找
便他停下
屋。小豬

培養公德心

小朋友：
這週不見小字來找我，原來他被我趕，連大傷風，有幾天不見他，他從窗口吐痰至街上，你們都知道。隨地吐痰是不合衛生的，可以隨地擦鼻涕，尤其在人人口鼻的旁邊，病菌散播是很容易的。

我對小字解釋道是一種「公德心」，於是，

需求說：
教給小豬，不高興，別了黃龜，走了。

麵粉，小豬頭餵了當他，小豬。

請你教我，好嗎？」黃婆婆應了，他倒不吝惜，手裏盤盤工天，還沒有學會吹。小豬真不容易，還是找別的事情做吧。他

他說道：「第一步，大刺蜜時就被蜜針刺的，你嘗試一下；第二步，他發覺回家去。回咬後，仍舊趨來。他這三件事，沒有一件是容易做的，還是耐心的觀察罷。」

試的，我明天再丟一個牠到池裡，或者能脫離危險吧？」

向陸龜索取非難麼？——照虎手執上，才可以使一隻幼龜入口咬。但最緊要的當然是然於一個小小的河叉中，能散又不能捕獲在獅子山的項文之中，所以更以

動物們知道獅子，不是可以避蓋你。

都得好，有些便笑到在地上打滾。大家是獅子的好朋友，牠是獅子的死對頭，便叫為將帶牠來到獅子棲藏的地方，其他動物也興着來看熱鬧。果然看見獅子將頭埋在這個洞裏，有些頑皮的動物大叫道：「大王，大王，將頭

可以，一還方不暫地，但多法不能離。」
還是沒有一辦法。



夥說道：「對不起，我忘了帶尺碼出來，若買鞋不知腳的大小，將來是很麻煩的，讓我回家去拿尺碼來買吧。」

華 頭跑飛了。到了家裏，他拿了那根繩一碼，又急忙地跑到那條路上，這樣一上去，不知要費多少時間；等他到了市場上，天已晚了，雜店已經關了門，買東西時也記不得了。他雖然硬心腸地保存自己的記大失了。別人見他這情形，就問道：「你是替自己買鞋呢？還是代別人買呢？」

愚人回答道：「我的鞋子壞了，那個入又問道：『既是你穿的，要替它穿下，當適合不適合說可以，又何必費力買呢？』」

提高生活水準促進家庭幸福

[illegible]

扁桃腺擴大的原因，是因爲身體對不利的环境的一種反應，例如食物不足營養缺乏，行經期間的失血，運動的過度，

[illegible]

如下種種情形：（一）單身從外國回其他地方抵港定居者，環繞漸漸好轉，以與明知自己妻子和家人無法來港，於是與家室之念，以未離婚失婚的姿態出現，去物色女友，正式註冊結婚，殊不知後來他的妻子突然抵港找獲他，在大多數的情形下，髮

【月麗】美容顧問
劉淑琴已返港
將介紹最新美容術

[illegible]

爭取智識充實自己才算是個時代女
顧問先生：服裝最適合少女穿，

門庭家

的問題，希羅先生早
日答覆。

精靈體多少，高度應
多少？

(一) 滿四呎十
一寸，體重二十六磅

(二) 暗瘡消除後，面上有紅腫的
痕，四肢上和腳上有很多毛，還是
好不快活嗎？

是否復舊多少之分，
恒，當可恢復。

大約連年。

(三) 暗瘡消除後，面上有紅腫的
痕，四肢上和腳上有很多毛，還是
好不快活嗎？

是否復舊多少之分，
恒，當可恢復。

大約連年。

(四) 連年連理期
去，除與遺失。

(五) (六) 可
不見，便不便。

七、腹部較瘦單
在地板上，然後慢慢慢
向手膝下，腿是彎分開
手膝下，腿是彎分開
向手膝下，腿是彎分開

不 時 雙 並 有

格及字體怎樣？

願祝

工作愉快！

讀者L.K.M.上

L.K.M.君：

(一)當你換領成人身份證時，可向

**眼睛如患近視
必須配帶眼鏡**

顧蘭先生： 竊處愚問。

貴報載：努力讀書，要戴本身眼鏡。

查我本人，眼內外，邊裏有微紅點，整條的像肉生出來，心裏就，做著好苦責任心，同時，內生血，而不是只靠右眼計算。

(一) 你初中學的時候，性格外向？

(二) 你愛勞動，是嗎？並于年

(三) 希望你班小年紀，多多

(四) 勤快，身體健康。

他法。

(五) 你有萬一程度，性格內向；字體尚佳。

.....



新界版

風姐掠港下各區官民出動應變

新界昨疏散 一千多災民

沙田斷電茶樓屋大埔吐露港更緊張

元洲仔漁民已撤離長洲海窩亦有疏散

本月風訊兩傳 影響農漁生產

今年新界晚造禾稻種植又趨減少
各墟米價亦受影響有告停業轉業

新界小販漸趨增加 官民研商適當管理

養牛成副業 本地牛肉色味均優受人歡迎

價錢較高不願飼料向屬化算

南丫島蘭成利學井 鄉民食水解決

組織管理委員會負責保養

葵涌醉酒灣海傍新公路 十月始能通車

葵青衣馬灣三鄉首長聯席會議
理民府官通知將由港督主持儀式

案審庭法嶺粉 响影姐風因亦

期訂行另候押部大

望海灣船 缺崩冲被

救搶動出軍英

泛論新界養雞事業

新界養雞同業會理事長張文清

新界小販漸趨增加 官民研商適當管理

養牛成副業

南丫島蘭成利學井 鄉民食水解決

組織管理委員會負責保養

風颶雪麗過港真



風颶雪麗過港真

NO. 7 號風球

TYPHOON SIGNAL UP

新界各線小輪停航
OUTLYING DISTRICTS FERRY
SERVICES SUSPENDED

THE BATTLE FOR

天長火戰

關透七特 合巨等米羅
幕視彩藝 主星甘港拔

狂滿第

二週映

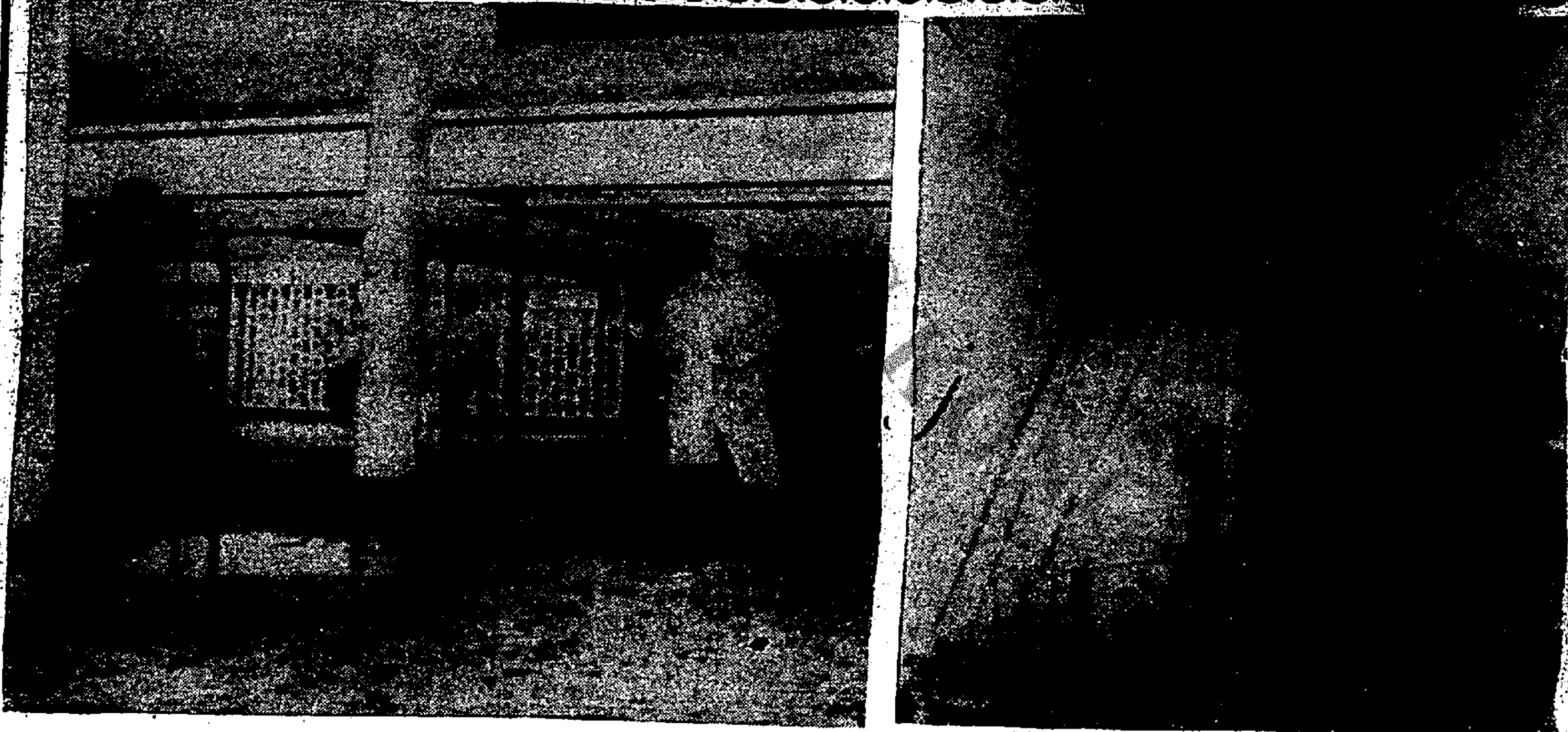
哥倫比
亞公司
曉影
增巨獻

國寶

大華

總統

戰偉長「碧血」
爭大的天
片的最一



風颶雪麗過港真

THE BATTLE FOR

天長火戰

關透七特 合巨等米羅
幕視彩藝 主星甘港拔

狂滿第

二週映

哥倫比
亞公司
曉影
增巨獻

國寶

大華

總統

戰偉長「碧血」
爭大的天
片的最一

THE BATTLE FOR

天長火戰

關透七特 合巨等米羅
幕視彩藝 主星甘港拔

狂滿第

二週映

哥倫比
亞公司
曉影
增巨獻

國寶

大華

總統

戰偉長「碧血」
爭大的天
片的最一

為數達五十萬港元之福利款項撥與本港教會

用以支持青年、教育、醫療及社會服務等工作

該款係在普世教會協會亞洲工作計劃項下，以青年工作居首要位置

【本報訊】本港教會將可獲得達五十萬港元的款項，用以支持青年、教育、醫療及社會服務等工作。該款係在普世教會協會亞洲工作計劃項下，以青年工作居首要位置。

普世教會協會亞洲工作計劃，是該會於一九六九年，在泰國曼谷舉行之年會中，通過的。該計劃共分為六項，其中青年工作居首要位置。該計劃共分為六項，其中青年工作居首要位置。

港大文學院同學 不滿選科規定

關係方面表示 港大學生會 可能召開討論會 研究選科 制度優劣

【本報訊】港大文學院同學，對該院選科規定，表示不滿。同學們認為，該院的選科規定，過於死板，不能適應同學們的需要。同學們要求該院，對選科規定進行改革。

崇基新生指導週 改期今日起舉行

該活動之目的 在使新同學 學能認識環境 及與舊同學 和洽相處

【本報訊】崇基學院新生指導週，原定於九月一日舉行，現已改期於今日（九月二日）起舉行。該活動之目的，在使新同學學能認識環境，及與舊同學和洽相處。

中央商業管理學校招生

【本報訊】中央商業管理學校，現正招收新生。該校設有商業管理、會計、簿記等課程。報名日期：九月二日至九月十日止。詳情請向該校查詢。

千家詞賦

【本報訊】「千家詞賦」展覽，將於九月三日（星期日）下午二時，在九龍尖沙咀彌敦道四一五號，即「千禧」酒家舉行。歡迎各界人士參加。

少年德育運動演講比賽

【本報訊】「少年德育運動演講比賽」，將於九月三日（星期日）下午二時，在九龍尖沙咀彌敦道四一五號，即「千禧」酒家舉行。歡迎各界人士參加。

清心文會話夜校

【本報訊】「清心文會話夜校」，將於九月三日（星期日）下午二時，在九龍尖沙咀彌敦道四一五號，即「千禧」酒家舉行。歡迎各界人士參加。

哥林比亞無線電學校招生

【本報訊】哥林比亞無線電學校，現正招收新生。該校設有無線電工程、電子工程等課程。報名日期：九月二日至九月十日止。詳情請向該校查詢。

聖三一教堂

七十八週年紀念
一九〇〇年九月廿八日
一九七八年九月廿八日
慶祝七十八週年紀念
時間：下午二時至四時
地點：九龍彌敦道四一五號「千禧」酒家
歡迎各界人士參加

英文書院

中學招生
地址：太子道東449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

香港無線電專科學校

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

樂道英文中學

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

同濟中英文中學

招收各級男女生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

北清心英文書院

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

國際英文書院

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

聖嘉伯烈英文書院

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

聖母山英文書院

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

聖母山英文書院

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

龍九大同中學大學預科班

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

東南無線電專科學校

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

地亞修女夜校

招生
地址：九龍彌敦道449號（近法蘭西書院）電話：649 672

| 班級 | 上課時間 | 學費 |
|----------|-----------|-------|
| F.1 (中一) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.2 (中二) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.3 (中三) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.4 (中四) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.5 (中五) | 上午九時至下午一時 | \$150 |
| F.6 (中六) | 上午九時至下午一時 | \$150 |

畢業生就業輔導

本港兩間大學積極推行

中大於六六年成立學生就業輔導委員會，中大亦於今年設立學生就業輔導處，展開各方面活動，成效日見顯著。

（本報訊）中大於六六年成立學生就業輔導委員會，中大亦於今年設立學生就業輔導處，展開各方面活動，成效日見顯著。中大就業輔導處成立後，已先後舉行多次就業輔導講座，邀請有關機構人士，向學生介紹就業市場之現況及趨勢。此外，該處亦正積極與各僑團及社會機構聯繫，為學生提供實習機會。中大就業輔導處之成立，顯示中大對學生就業問題之重視，亦顯示中大正積極配合社會之需要，為學生提供全面之輔導。

香港學生兩名 畢業俄州大學

（本報訊）兩名香港學生，日前在俄州大學畢業。這兩名學生分別是：陳國治（譯音）及陳國治（譯音）。他們在該校攻讀了兩年，現已順利完成學業，獲得該校頒發之學位。這兩名學生在學期間，表現優異，深受校方之讚賞。他們之畢業，不僅為香港學生在國際學術界之成就增添了光彩，亦顯示了香港教育水平之提高。

中學生生活趣味

On Manners

Whatever happened to good manners among the young people of today? What became of the basic rules of behaviour and etiquette that are usually taught to a person while still in childhood? Have boys and girls all forgotten the simple social graces that contribute to making life more pleasant for themselves as well as for others?

Time was when schools set aside certain lessons every week to teach children good manners. Most schools demand no more than a perfunctory 'Good morning', 'Goodbye', 'Yes, sir', 'No, sir', from their students while addressing teachers. Teachers are so busy trying to cover the syllabus that they give little thought to the conduct of the students as long as they are quiet and attentive during the lesson. This is a deplorable but understandable state of affairs, for students are faced with such tough competition in examinations that few of them have time to worry over whether they are behaving themselves in the accepted manner. Consequently, when they leave school, they are stuffed with book learning, but have only the barest knowledge of how to conduct themselves whether in public or private.

Book learning alone cannot make too much of a success of a person. Learning can be discovered in one's only after prolonged contact with a person. But a person is judged by his conduct. One who is very learned, but behaves rather boorishly, is less acceptable in society than one who is less clever but much better behaved. And good manners do not only mean knowing the right knife and fork to use, or the correct way of greasing people, or standing up when a lady enters the room. Good manners mean courtesy, tact, and even diplomacy at times. These three things cannot always be taught to one as a lesson in school, but they can be acquired through observation and plain good sense. Watch how others behave. See if their conduct meets with the approval of others. See if they are welcomed and appreciated everywhere they go. See, above all, if they are well liked by their friends. If yes, then they are truly well-mannered people.

Another aspect of good manners is consideration for others. This means genuine concern for the feelings of others, sincere sympathy towards their difficulties, and tact and diplomacy in dealing with them. Being tactful is perhaps the hardest, for it means having the ability to say and do the right thing at the right time. Very often we have hurt the feelings of other because we are careless of the things we say; but if we keep in mind always the fact that people can be easily offended, then we should be able to avoid making such blunders.

Many young boys seem to think that being well-mannered is being sissified, and girls seem to think that being lady-like at all times is as outdated as the bee-hive hairdo. But they should realize that it is important for them to cultivate good manners while they are still young and on the threshold of life, for being kind and considerate will carry them far.

22. There are some marbles all of the same weight. If 126 of them weigh 1 lb. 4 oz., how much do 315 of them weigh? Ans. 10.02
23. On every school day a boy spends \$1.00 for lunch and 20 cents for transport. Each week he goes to school only from Monday to Friday. If the first day of March is a Friday, how much money does he spend during that month? Ans. \$
24. I buy 7 1/2 dozen pencils at \$1.80 per dozen and 5 dozen exercise books at \$3.50 per dozen. If I give the shop a hundred-dollar note, how much change do I get? Ans. \$
25. What fraction of 4/5 is 5/11? Ans.
26. X is 2/3 of Y and Y is 4/5 of Z. What fraction of Z is X? Ans.
27. 4/5 of Y is equal to 3/7 of Z. What fraction of Z is Y? Ans.
28. A man had a sum of money. He spent 2/3 of it buying a book and 1/7 of it on sweets and had \$2.40 left. How much did he have at first? Ans. \$
29. A man's income was \$680 a month. He saved \$85 a month. What percentage of his income did he spend? Ans. %
30. From a box containing \$12.00, X took 1/4 of the amount and one extra dollar. Y then took 1/2 of the remainder and one extra dollar. After that Z took 1/3 of what was left and one more dollar. How much money was left in the end? Ans. \$

- Answers to FINAL TEST 5
- (1) 64 (2) 13 sq. yd. 4 sq. ft. (3) 1 sq. ft. (4) 4 yd. (5) 3 yd. (6) 36 minutes (7) 4 hours (8) 3.30 p.m. (9) \$60 (10) \$27 (11) 69 days (12) \$0.6 x 56 = \$33.60

- Answers to FINAL TEST 6
- (1) \$5 + (1 - 1/2 x 1/3) = \$5.15 (2) 1/2 x (1/2 x \$40 + \$40) = \$18 (3) \$12 (4) \$19.90 (5) \$13.50 (6) \$0.65 (7) 8% (8) \$200 (9) 17% (10) \$200 (11) 375 gallons (12) 2304

- 由此處開始：
- (附：此題每題得1分，答對者得5分，否則不給予分數。求下列各題之答案(題1至10)。
1. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
2. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
3. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
4. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
5. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
6. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
7. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
8. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
9. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。
10. 將下列各數填入適當之方格內，使每個方格內之數之和為10。

英文修習班

22-8-1968 LESSON THIRTY FINAL TEST 7

BEGIN HERE (1 mark is given for each correct answer. No mark will be given unless the answer is in its simplest form.)

Find the unknown number in each of Nos. 1 - 10.

1. $99895 - 62723 + 105 + 62723 = ?$ Ans. _____
2. $16 \times 57 \times 105 + 63 = ?$ Ans. _____
3. $17 \frac{1}{18} + 7 \frac{1}{21} - 17 = ?$ Ans. _____
4. $\frac{57}{25} \times \frac{55}{51} + \frac{39}{25} = ?$ Ans. _____
5. $30 - 0.028 - 22.1 + 0.202 = ?$ Ans. _____
6. $3.235 \times 0.1 \times ? = 32.35$ Ans. _____
7. $\frac{1}{3} + ? = 21$ Ans. _____
8. $[3 \times (1 - 0.125 + \frac{1}{8}) - 2] \times 25 = ?$ Ans. _____
9. $6 \times (1257 - ?) = 6000$ Ans. _____
10. $\frac{3.5}{10} \times 1.2 + 0.021 = ?$ Ans. _____

Fill in the missing figures in this double subtraction sum:

11.
$$\begin{array}{r} 7 \quad \square \quad 4 \quad \square \\ \square \quad \square \quad \square \quad 8 \\ \hline 2 \quad 4 \quad 9 \quad \square \\ \hline 3 \quad 9 \quad 0 \quad 9 \end{array}$$

2. Fill in the missing figures in this division sum:

12.
$$\begin{array}{r} \square \quad \square \quad \square \quad \square \quad \square \\ \square \quad \square \quad \square \quad \square \quad \square \\ \hline 1 \quad 0 \quad \square \quad \square \quad \square \\ \hline \square \quad \square \quad \square \quad \square \quad \square \end{array}$$

13. Write one of the signs +, -, x, / in each of the squares to make a true statement.
- (60 \square 16) \square $\frac{5}{11}$ = 19 \square 1
14. Write down all the prime factors of 2310. Ans. _____
15. Find the smallest multiple of 7 which is also a common multiple of 9 and 12. Ans. _____
16. Two numbers have 5 as their H.C.F. and 30 as their L.C.M. If they are not themselves 5 and 30 what are they? Ans. _____
17. Find the largest common multiple of 8 and 12 which is smaller than 50. Ans. _____
18. Of all the common multiples of 3 and 5 write down the one which is closest to 100. Ans. _____
19. Two three-digit prime numbers can be formed by changing the order of the figures 1, 2 and 3. Write down these prime numbers. Ans. _____
20. What is the smallest number that must be added to 2741 to make a number divisible by 53? Ans. _____
21. Five copies of a book cost \$7.00. Find the cost of one dozen copies of the same book. Ans. _____

獻首今映輪天

THE MAGIC SWAN

片戰門神公東 幕潤彩七

映獻場四天今

THE MAGIC SWAN

片戰門神公東 幕潤彩七

彩全感惹司聯同一兩即

春惹人美花

值回票價

映獻續繼場四天今

Guns for San Sebastian

花梨樊嶺羅珠寶陳士士天今



娛樂圈

颶風雲昨日襲港

多數戲院暫停營業

全部片廠閉門避風

颶風襲港，昨日對香港娛樂界影響甚大。多數戲院因風勢猛烈，紛紛暫停營業。部分片廠亦因風勢關係，全部閉門避風。據悉，昨日下午一時許，颶風正面襲港，風勢極為猛烈，不少建築物受損。娛樂界人士紛紛避風，部分戲院亦因風勢關係，全部閉門避風。據悉，昨日下午一時許，颶風正面襲港，風勢極為猛烈，不少建築物受損。娛樂界人士紛紛避風，部分戲院亦因風勢關係，全部閉門避風。

大劍客台星推出

本港映期亦提早

「大劍客」台星，原定於九月十九日，由本港映期亦提早。該片由著名導演執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

程剛神刀

大顯才華

程剛導演之「神刀」，大顯才華。該片由程剛導演親自執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

彩色武俠片

殺手劍今映

彩色武俠片「殺手劍」今日上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

張冲朱牧兩不饒讓

陳浩拼命惡鬥雙雄

張冲與朱牧兩位知名演員，在「殺手劍」中展開激烈對決。該片由著名導演執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

丹京公園廿五週年紀念

丹京公園將於本月二十五日舉行週年紀念活動。該活動將包括多種精彩節目，如音樂會、舞蹈表演等。歡迎廣大市民踴躍參加。據悉，該活動在舉辦後，受到市民的熱烈歡迎，參與人數眾多。

錯點鴛鴦

連國故事

「錯點鴛鴦」連國故事。該片由著名導演執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

殺手劍

「殺手劍」連國故事。該片由著名導演執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

神刀

「神刀」連國故事。該片由著名導演執導，主演陣容強大，包括多位知名演員。該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。據悉，該片在上映後，受到觀眾的熱烈歡迎，票房表現優異。

萬能大頭神

睇嚟有真認！激大鏡香！飛遁武最！底胆頭艷！天地器新！

門金冠金方東

！座滿中雨風在！

THE GRADUATE

！獎像金演導佳最屆本獲榮！

大頭神

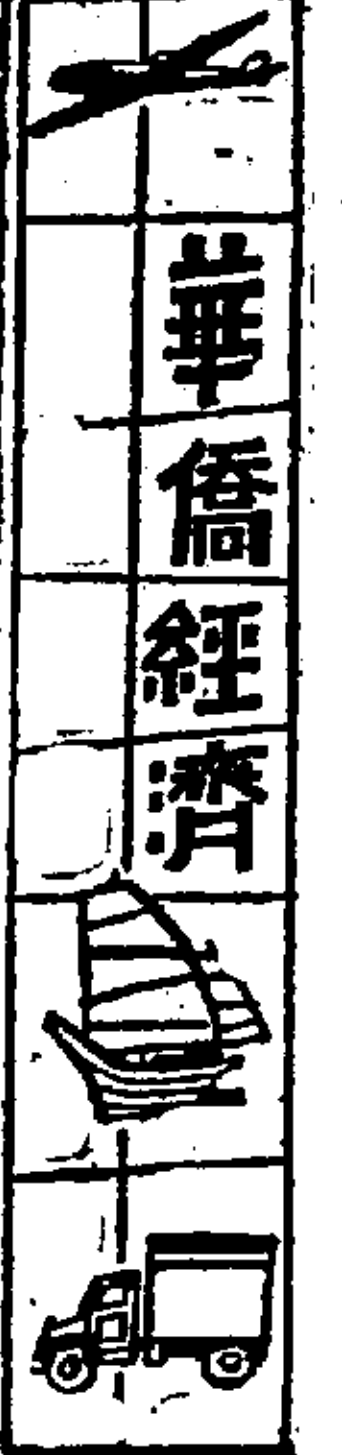
！睇嚟有真認！激大鏡香！飛遁武最！底胆頭艷！天地器新！

THE GRADUATE

！獎像金演導佳最屆本獲榮！

TO KILL A ROVER

！排山倒海之！閃電追風之功！



工商活動陷於半停頓

大非失損接直港本過掠至即發一風颶

多輸運倉貨商益三二行洋行銀。做開有未市股。拍停後午。做有午上鈔金。
半成二及只意生貨百樂娛食飲。半一減約產生廠工。業休後午數

（特訊）昨（廿二）日，由於颶風掠過，本港工商活動陷於半停頓。上午九時，本港股市開市，但交易極為清淡，僅有少數股票成交。隨後，由於颶風影響，股市於下午一時半鐘暫停交易。至下午三時，股市才恢復正常交易，但成交量仍較昨日為低。此外，由於颶風影響，本港多個工廠及商店亦被迫暫停營業。據悉，颶風掠過本港時，曾造成多處房屋損壞，並有數人受傷。目前，本港各處風勢已趨平穩，但工商活動仍受影響，預計需數日方能完全恢復正常。

今日商場全可復常

與輸運商售零發批商易貿行銀市鈔金市股。增復可亦意生費消，暢回告當產生廠工

（特訊）昨（廿二）日，由於颶風掠過，本港工商活動陷於半停頓。上午九時，本港股市開市，但交易極為清淡，僅有少數股票成交。隨後，由於颶風影響，股市於下午一時半鐘暫停交易。至下午三時，股市才恢復正常交易，但成交量仍較昨日為低。此外，由於颶風影響，本港多個工廠及商店亦被迫暫停營業。據悉，颶風掠過本港時，曾造成多處房屋損壞，並有數人受傷。目前，本港各處風勢已趨平穩，但工商活動仍受影響，預計需數日方能完全恢復正常。

內滙又稍淡

比去月間只及前年四五成。單額更碎，逾百元鳳毛麟角。南洋僑匯內不脫減縮。

（特訊）滙豐銀行昨（廿二）日公佈，內滙業務較去年同期減縮約百分之四十五。據悉，由於受颶風影響，內滙業務受到嚴重打擊，目前滙款金額較去年同期大幅減少。此外，滙豐銀行亦表示，由於受颶風影響，內滙業務的單額亦較去年同期為小，多為數百元的小額滙款。據悉，內滙業務的減縮，主要是由於受颶風影響，內滙業務受到嚴重打擊，目前滙款金額較去年同期大幅減少。此外，滙豐銀行亦表示，由於受颶風影響，內滙業務的單額亦較去年同期為小，多為數百元的小額滙款。

倫敦金價昨上挺影響

K金市上午大升

（特訊）昨（廿二）日，倫敦金價上挺，影響本港K金市。據悉，倫敦金價昨日上升，導致本港K金市亦隨之上升。目前，本港K金市的價格已較昨日為高。此外，由於倫敦金價上挺，本港K金市的成交量亦較昨日為高。據悉，K金市的上升，主要是由於受倫敦金價上挺的影響，目前K金市的價格已較昨日為高。此外，由於倫敦金價上挺，本港K金市的成交量亦較昨日為高。

進口米商感困惑

存倉達九萬五千噸

（特訊）進口米商感困惑，存倉達九萬五千噸。據悉，由於受颶風影響，進口米商的存倉量已達九萬五千噸。目前，進口米商的存倉量已達九萬五千噸，導致進口米商感困惑。此外，由於受颶風影響，進口米商的存倉量已達九萬五千噸，導致進口米商感困惑。據悉，進口米商的存倉量已達九萬五千噸，導致進口米商感困惑。此外，由於受颶風影響，進口米商的存倉量已達九萬五千噸，導致進口米商感困惑。

英國去月貿易

進出口俱增加

（特訊）英國去月貿易，進出口俱增加。據悉，英國去月貿易，進出口俱增加。目前，英國去月貿易，進出口俱增加。此外，由於受颶風影響，英國去月貿易，進出口俱增加。據悉，英國去月貿易，進出口俱增加。目前，英國去月貿易，進出口俱增加。此外，由於受颶風影響，英國去月貿易，進出口俱增加。

越向日洽購物資

去月呈急劇增加

（特訊）越向日洽購物資，去月呈急劇增加。據悉，越向日洽購物資，去月呈急劇增加。目前，越向日洽購物資，去月呈急劇增加。此外，由於受颶風影響，越向日洽購物資，去月呈急劇增加。據悉，越向日洽購物資，去月呈急劇增加。目前，越向日洽購物資，去月呈急劇增加。此外，由於受颶風影響，越向日洽購物資，去月呈急劇增加。

煙葉積存影響

農產品市價降一成

（特訊）煙葉積存影響，農產品市價降一成。據悉，煙葉積存影響，農產品市價降一成。目前，煙葉積存影響，農產品市價降一成。此外，由於受颶風影響，煙葉積存影響，農產品市價降一成。據悉，煙葉積存影響，農產品市價降一成。目前，煙葉積存影響，農產品市價降一成。此外，由於受颶風影響，煙葉積存影響，農產品市價降一成。

需求大致釋放

賣家不敢多放

（特訊）需求大致釋放，賣家不敢多放。據悉，需求大致釋放，賣家不敢多放。目前，需求大致釋放，賣家不敢多放。此外，由於受颶風影響，需求大致釋放，賣家不敢多放。據悉，需求大致釋放，賣家不敢多放。目前，需求大致釋放，賣家不敢多放。此外，由於受颶風影響，需求大致釋放，賣家不敢多放。

遠東經濟奇跡

平均年增一成

（特訊）遠東經濟奇跡，平均年增一成。據悉，遠東經濟奇跡，平均年增一成。目前，遠東經濟奇跡，平均年增一成。此外，由於受颶風影響，遠東經濟奇跡，平均年增一成。據悉，遠東經濟奇跡，平均年增一成。目前，遠東經濟奇跡，平均年增一成。此外，由於受颶風影響，遠東經濟奇跡，平均年增一成。

港紗甫升又降

本銷非活出口欠佳紗廠起價暫難得逞

大陸鮮蛋到少

豐尚底存振不情銷

（特訊）大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。據悉，大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。目前，大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。此外，由於受颶風影響，大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。據悉，大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。目前，大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。此外，由於受颶風影響，大陸鮮蛋到少，豐尚底存振不情銷。

美國就業人數水平高

成長緩慢後物價仍將續漲

（特訊）美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。據悉，美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。目前，美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。此外，由於受颶風影響，美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。據悉，美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。目前，美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。此外，由於受颶風影響，美國就業人數水平高，成長緩慢後物價仍將續漲。

過去廿三旬期間

本港股市做價差距比較

| 股票名稱 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|------|--------|--------|--------|
| 渣打銀行 | 160.00 | 158.00 | 159.00 |
| 匯豐銀行 | 150.00 | 148.00 | 149.00 |
| 中環銀行 | 140.00 | 138.00 | 139.00 |
| 渣打銀行 | 130.00 | 128.00 | 129.00 |
| 匯豐銀行 | 120.00 | 118.00 | 119.00 |
| 中環銀行 | 110.00 | 108.00 | 109.00 |
| 渣打銀行 | 100.00 | 98.00 | 99.00 |
| 匯豐銀行 | 90.00 | 88.00 | 89.00 |
| 中環銀行 | 80.00 | 78.00 | 79.00 |
| 渣打銀行 | 70.00 | 68.00 | 69.00 |
| 匯豐銀行 | 60.00 | 58.00 | 59.00 |
| 中環銀行 | 50.00 | 48.00 | 49.00 |
| 渣打銀行 | 40.00 | 38.00 | 39.00 |
| 匯豐銀行 | 30.00 | 28.00 | 29.00 |
| 中環銀行 | 20.00 | 18.00 | 19.00 |
| 渣打銀行 | 10.00 | 8.00 | 9.00 |
| 匯豐銀行 | 5.00 | 4.00 | 4.50 |
| 中環銀行 | 3.00 | 2.00 | 2.50 |

稅加附征美

支開費消

（特訊）稅加附征美，支開費消。據悉，稅加附征美，支開費消。目前，稅加附征美，支開費消。此外，由於受颶風影響，稅加附征美，支開費消。據悉，稅加附征美，支開費消。目前，稅加附征美，支開費消。此外，由於受颶風影響，稅加附征美，支開費消。

華僑文化



本月廿六晚在大會堂
藝風合唱團盛大演出

三十多位小朋友亦參加演唱

由藝風合唱團主辦之藝風合唱團，將於本月廿六晚八時，假大會堂舉行盛大演出。該團成立於二十二年，每年演出一次，規模頗大。此次演出之歌曲，係由該團之指揮家，精選中外名曲，並由該團之指揮家，親自指揮。演出之歌曲，包括：(一)「義勇歌」(二)「救國軍歌」(三)「抗戰歌」(四)「自由花」(五)「大中國」(六)「萬歲歌」(七)「大團結」(八)「大進步」(九)「大勝利」(十)「大成功」。

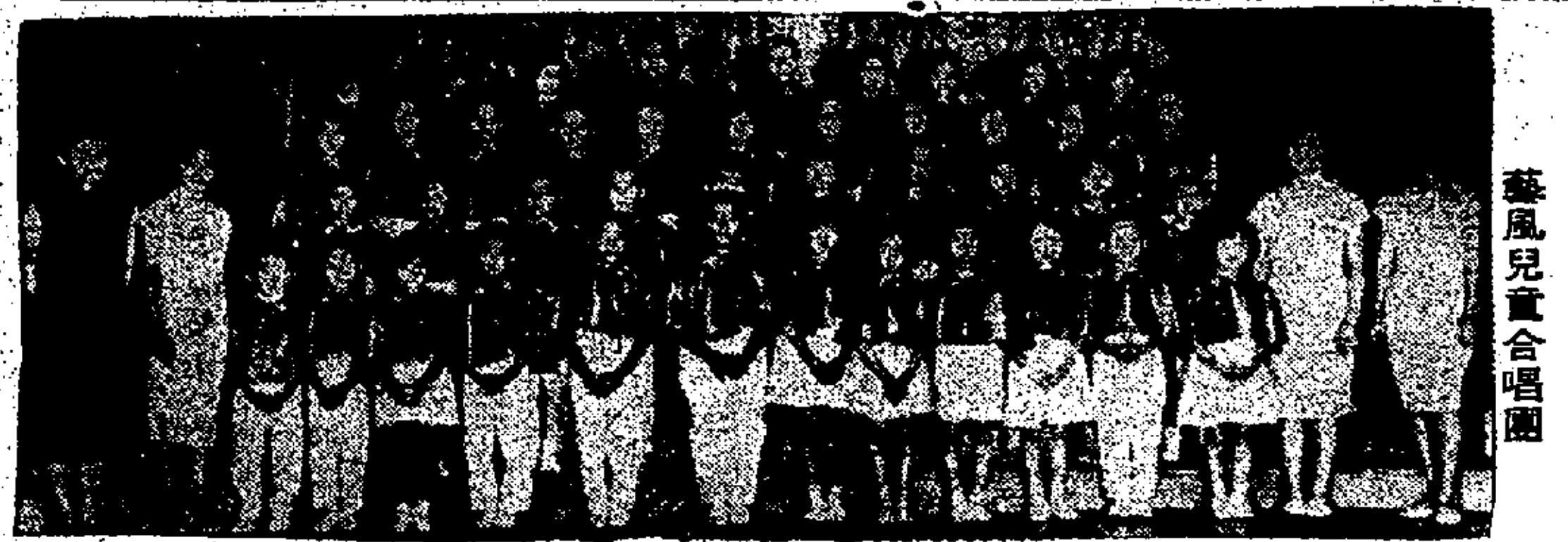
廣雅書報社書印年展

陳秉昌

廣雅書報社，為推廣中華文化，特舉辦書印年展。此次年展，係由該社之編輯部，精選中外名書，並由該社之印刷部，親自印刷。年展之書籍，包括：(一)「中國歷史」(二)「中國地理」(三)「中國文學」(四)「中國藝術」(五)「中國科學」(六)「中國經濟」(七)「中國政治」(八)「中國社會」(九)「中國文化」(十)「中國教育」。

曹對一 隱居林州

葉國三 隱居林州



藝風兒童合唱團

永恆法師出任
佛教教團校監

北島法師，現年九十二歲，戒行嚴謹，學問淵博。曾任佛教教團校監，現由該團之董事會，特聘出任校監。法師之出任校監，係由該團之董事會，特聘出任校監。法師之出任校監，係由該團之董事會，特聘出任校監。

大快馬 大馬戲 大馬戲 大馬戲

大馬戲 大馬戲 大馬戲 大馬戲

大馬戲 大馬戲 大馬戲 大馬戲

全金華新

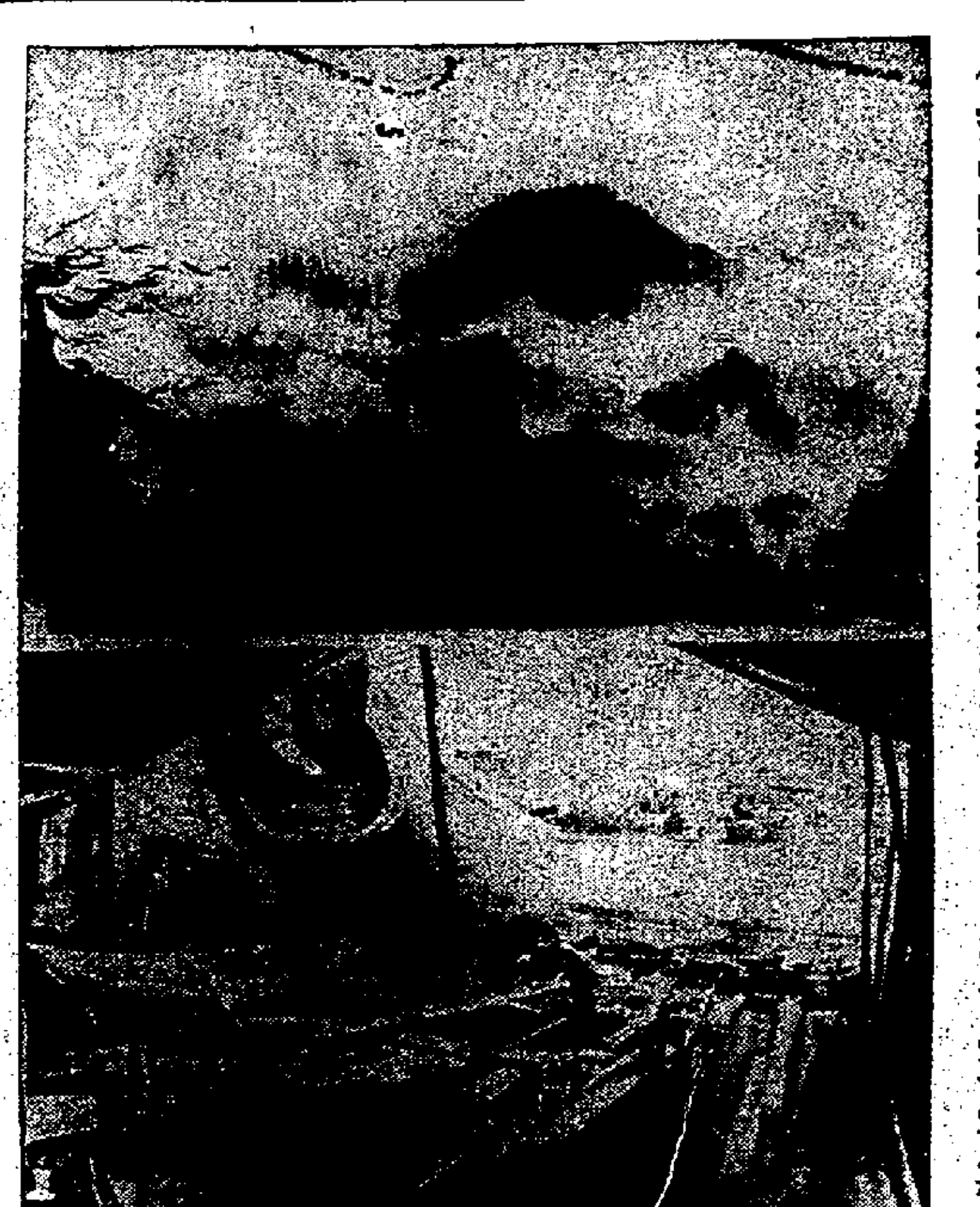
全金華新 全金華新 全金華新 全金華新

全金華新 全金華新 全金華新 全金華新

里環山福源

里環山福源 里環山福源 里環山福源 里環山福源

里環山福源 里環山福源 里環山福源 里環山福源



(上)中山山色 (下)木船廠(陳作水)水彩畫，本月廿日起展出大會堂八樓

青春歌

青春歌 青春歌 青春歌 青春歌

青春歌 青春歌 青春歌 青春歌

映獻天今

映獻天今 映獻天今 映獻天今 映獻天今

映獻天今 映獻天今 映獻天今 映獻天今

映仍天今

映仍天今 映仍天今 映仍天今 映仍天今

映仍天今 映仍天今 映仍天今 映仍天今

女強人

女強人 女強人 女強人 女強人

女強人 女強人 女強人 女強人

映天九第

映天九第 映天九第 映天九第 映天九第

映天九第 映天九第 映天九第 映天九第

映獻日今院各輪首下旗氏邵

映獻日今院各輪首下旗氏邵 映獻日今院各輪首下旗氏邵

映獻日今院各輪首下旗氏邵 映獻日今院各輪首下旗氏邵

龍門

龍門 龍門 龍門 龍門

龍門 龍門 龍門 龍門

戰血蜥蜴

戰血蜥蜴 戰血蜥蜴 戰血蜥蜴 戰血蜥蜴

戰血蜥蜴 戰血蜥蜴 戰血蜥蜴 戰血蜥蜴

工人世界

進行訓練技術人才

提高工業生產水準

訓練小學生一種專門技術 工業上吸收新血協助發展

時至今日，工業在經濟發展中，扮演了極重要的角色。但工業的發展，不僅需要大量的資金，更需要大量的技術人才。在工業生產中，技術人才的作用是不可忽視的。他們是工業生產的中堅力量，是推動工業進步的動力。因此，如何培養大量的技術人才，成為了一個亟待解決的問題。

工作要靠才能 絕非欺人之談

培養工作技術做到老學到老

多年以來，社會上流行著一種觀念，認為工作要靠才能，絕非欺人之談。這種觀念在當時是正確的，但在今天，它已經過時了。在現代社會中，工作不僅需要才能，更需要技術。技術是工作的基礎，是工作的靈魂。沒有技術，才能就失去了意義。因此，我們必須重視技術的培養，做到老學到老。

訓練各業專門人才

訓練各業專門人才，是當前社會的一個重要任務。在現代社會中，各行各業都需要專門的人才。這些人才是各行各業的中堅力量，是推動社會進步的動力。因此，我們必須重視專門人才的訓練，提高他們的專業水平。

學有專長不致出路

學有專長不致出路，這是一個社會現象。在現代社會中，許多人都有專長，但他們卻找不到出路。這是為什麼呢？是因為他們的專長與社會的需求不相符合。因此，我們在培養專長時，必須考慮社會的需求，使我們的專長能夠為社會所接受。

現已成為專業 工人清除灰口

現已成為專業，工人清除灰口。這是一個新的職業，它需要工人具備專業的技術。在現代建築中，清除灰口是一個重要的工序。工人必須具備專業的技術，才能完成這項工作。因此，清除灰口已經成為了一個專業的職業。

另有一套手法 安裝鋼窗工程

另有一套手法，安裝鋼窗工程。這是一個新的技術，它需要工人具備專業的手法。在現代建築中，安裝鋼窗是一個重要的工序。工人必須具備專業的手法，才能完成這項工作。因此，安裝鋼窗已經成為了一個專業的技術。

依相尋榮婦夫 疑猜忌最此彼

依相尋榮婦夫，疑猜忌最此彼。這是一個社會現象，它反映了社會的黑暗。在現代社會中，許多人都有依相尋榮的現象。他們為了追求榮耀，不惜犧牲自己的道德。這種現象是社會的悲哀，是我們必須警惕的。

庭家繼組友工 移不定堅志意

庭家繼組友工，移不定堅志意。這是一個社會現象，它反映了工人的堅強意志。在現代社會中，工人為了生活，不得不離開家鄉，來到城市。但他們卻堅守著自己的意志，不為困難所動。這種堅強的意志是工人最寶貴的品質。

國金寶金全東 泰陵聲國華樂

獻映盛六天今

獻映盛六天今，國金寶金全東。這是一個電影廣告，它宣傳了一部名為《國金寶金全東》的電影。這部電影將於今天開始獻映，為期六天。這部電影是一部精彩的動作片，值得觀眾一試。



魔劍神魔，戰場之大，戰鬥之烈，無可比擬。這是一個電影廣告，它宣傳了一部名為《魔劍神魔》的電影。這部電影將於今天開始獻映，為期六天。這部電影是一部精彩的動作片，值得觀眾一試。

魔劍神魔，戰場之大，戰鬥之烈，無可比擬。這是一個電影廣告，它宣傳了一部名為《魔劍神魔》的電影。這部電影將於今天開始獻映，為期六天。這部電影是一部精彩的動作片，值得觀眾一試。

魔劍神魔，戰場之大，戰鬥之烈，無可比擬。這是一個電影廣告，它宣傳了一部名為《魔劍神魔》的電影。這部電影將於今天開始獻映，為期六天。這部電影是一部精彩的動作片，值得觀眾一試。

魔劍神魔，戰場之大，戰鬥之烈，無可比擬。這是一個電影廣告，它宣傳了一部名為《魔劍神魔》的電影。這部電影將於今天開始獻映，為期六天。這部電影是一部精彩的動作片，值得觀眾一試。

魔劍神魔，戰場之大，戰鬥之烈，無可比擬。這是一個電影廣告，它宣傳了一部名為《魔劍神魔》的電影。這部電影將於今天開始獻映，為期六天。這部電影是一部精彩的動作片，值得觀眾一試。

Movie advertisement for 'The Sword of Swords' (魔劍神魔) featuring a man in a suit and hat, holding a sword. The text includes the title, the director's name, and the cast members.

Movie advertisement for 'The Sword of Swords' (魔劍神魔) featuring a man in a suit and hat, holding a sword. The text includes the title, the director's name, and the cast members.

Movie advertisement for 'The Sword of Swords' (魔劍神魔) featuring a man in a suit and hat, holding a sword. The text includes the title, the director's name, and the cast members.

Movie advertisement for 'The Sword of Swords' (魔劍神魔) featuring a man in a suit and hat, holding a sword. The text includes the title, the director's name, and the cast members.

Movie advertisement for 'The Sword of Swords' (魔劍神魔) featuring a man in a suit and hat, holding a sword. The text includes the title, the director's name, and the cast members.

Movie advertisement for 'The Sword of Swords' (魔劍神魔) featuring a man in a suit and hat, holding a sword. The text includes the title, the director's name, and the cast members.

今樂府



香港電台

【本報訊】香港電台，自開台以來，深受聽眾歡迎。最近，電台又推出了一系列新節目，包括「香港電台」和「香港電台」等。這些新節目，不僅內容豐富，而且形式多樣，深受聽眾喜愛。此外，電台還加強了與聽眾的聯繫，通過多種渠道收集聽眾的意見，不斷改進節目質量。

商業一

【本報訊】香港商業界，最近出現了一些新動向。一些大型企業，開始在國際市場上尋求發展機會。同時，一些小型企業，也開始在本地市場上競爭。此外，一些企業還開始了技術研發，以提高生產力。這些動向，反映了香港商業界的活力和競爭力。

商業二

【本報訊】香港商業界，最近出現了一些新動向。一些大型企業，開始在國際市場上尋求發展機會。同時，一些小型企業，也開始在本地市場上競爭。此外，一些企業還開始了技術研發，以提高生產力。這些動向，反映了香港商業界的活力和競爭力。

麗的銀台

【本報訊】麗的銀台，最近推出了一系列新節目。這些新節目，包括「麗的銀台」和「麗的銀台」等。這些新節目，不僅內容豐富，而且形式多樣，深受聽眾喜愛。此外，麗的銀台還加強了與聽眾的聯繫，通過多種渠道收集聽眾的意見，不斷改進節目質量。

麗的電台

【本報訊】麗的電台，最近推出了一系列新節目。這些新節目，包括「麗的電台」和「麗的電台」等。這些新節目，不僅內容豐富，而且形式多樣，深受聽眾喜愛。此外，麗的電台還加強了與聽眾的聯繫，通過多種渠道收集聽眾的意見，不斷改進節目質量。

華僑日報

分類廣告

（刊登）一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

華僑日晚報廣告信箱

